

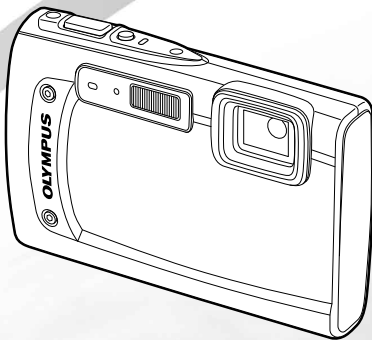
OLYMPUS®

DIGITALNI FOTOAPARAT

TG-310

TG-610

Priručnik za uporabu



- Zahvaljujemo Vam na odabiru Olympusova digitalnog fotoaparata. Prije uporabe fotoaparata pažljivo pročitajte ove upute kako biste najbolje mogli iskoristiti fotoaparat i produžiti mu vijek uporabe. Sačuvajte ovaj priručnik radi kasnije uporabe.
- Preporučujemo da prije snimanja važnih slika napravite nekoliko probnih snimki kako biste se upoznali s radom fotoaparata.
- S ciljem stalnog poboljšanja proizvoda, Olympus pridržava pravo ažuriranja i promjene podataka sadržanih u ovom priručniku.
- Ilustracije zaslona i fotoaparata prikazane u ovom priručniku nastale su u razvojnoj fazi i mogu se razlikovati od stvarnog proizvoda. Ako drugačije nije navedeno, objašnjenja za te ilustracije odnose se na TG-310.

Registrirajte svoj proizvod na www.olympus-consumer.com/register da ostvarite dodatne pogodnosti!

Korak 1 Provjera sadržaja pakiranja



Digitalni fotoaparati



Remen



Li-42B^{*1}

^{*1} TG-310

^{*2} TG-610

iii



Li-50B^{*2}

Litij-ionska baterija

iii



USB-ispravljač (F-2AC)



USB kabl
(CB-USB8)



AV kabl
(CB-AVC3)



OLYMPUS
CD-ROM za
postavljanje

Ostali pribor koji nije
prikazan: Jamstveni list
Sadržaj se može razlikovati
ovisno o mjestu kupnje.

Korak 2 Priprema fotoaparata

»Priprema fotoaparata« (str. 13)

Korak 3 Snimanje i reprodukcija slika

»Snimanje, reprodukcija i brisanje« (str. 19)

Korak 4 Kako koristiti fotoaparati

»Postavke fotoaparata« (str. 3)

Korak 5 Ispis

»Izravni ispis (PictBridge)« (str. 56)

»Predbilježbe za ispis (DPOF)« (str. 58)

Sadržaj

➤ Nazivi dijelova	9	➤ Izbornici za funkcije reprodukcije, uređivanja i ispisa	44
➤ Priprema fotoaparata	13	➤ Izbornici za ostale postavke fotoaparata ...	48
➤ Snimanje, reprodukcija i brisanje	19	➤ Ispis	56
➤ Upotreba načina snimanja	28	➤ Savjeti za uporabu	60
➤ Upotreba funkcija snimanja	34	➤ Dodatak	65
➤ Izbornici za funkcije snimanja	39		

Postavke fotoaparata

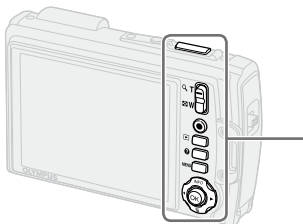
Upotreba izravnih gumba

Često upotrebljivanim funkcijama može se pristupiti upotrebom izravnih gumba.

TG-310



TG-610



TG-310

TG-610



Gumb okidača (str. 20, 60)



Gumbi zooma (str. 21, 24)



Gumb za snimanje video zapisa (str. 20)



Gumb  (prebacivanje između snimanja i reprodukcije) (str. 20, 22, 49)



Gumb **MENU** (str. 6)



Gumb  (vodič fotoaparata/ vodič izbornika) (str. 26)

Vodič za rad

Simboli Δ ∇ $\triangleleft$ $\triangleright$ prikazani za odabire slika i postavke označavaju da se koriste strelice prikazane s desne strane.

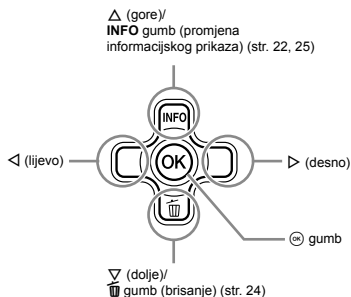


Vodiči za rad prikazani pri dnu zaslona označavaju da se trebaju koristiti **MENU** gumb, **OK** gumb ili se mogu koristiti gumbi za zoomiranje.

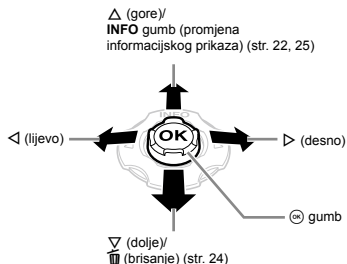


Vodič za rad

Gumbi sa strelicama



TG-610: Upravljačka ručica



- ! Pritisnite upravljačku ručicu nagore/nadolje/lijevo/udarno da biste je koristili.
- ! Oznake Δ ∇ $\triangleleft$ $\triangleright$ pokazuju da upravljačku ručicu treba pritisnuti nagore/nadolje/lijevo/udarno.

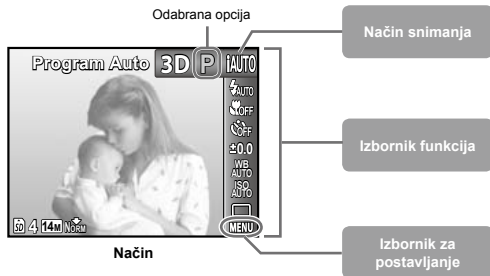
Upotreba izbornika

Koristite izbornik za promjenu postavki fotoaparata, primjerice način snimanja.

! Neki izbornici mogu biti nedostupni ovisno o ostalim povezanim postavkama ili načinu **SCN** (str. 28).

Izbornik funkcija

Pritisnite gumb $\triangleleft$ tijekom snimanja za prikaz izbornika funkcija. Izbornik funkcija koristi se za odabir načina snimanja i omogućuje pristup često korištenim postavkama snimanja.



Da biste odabrali način snimanja

Upotrijebite $\triangleleft \triangleright$ da biste odabrali način snimanja te pritisnite gumb $\odot$.

Da biste odabrali izbornik funkcija

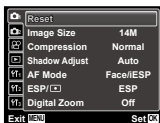
Upotrijebite $\triangle \nabla$ da biste odabrali izbornik te $\triangleleft \triangleright$ da biste odabrali opciju u izborniku. Pritisnite gumb $\odot$ za postavljanje izbornika funkcija.

Izbornik za postavljanje

Pritisnite gumb **MENU** tijekom snimanja ili reprodukcije za prikaz izbornika za postavljanje. Izbornik za postavljanje omogućuje pristup raznim postavkama fotoaparata, uključujući opcije koje nisu na popisu u izborniku funkcija, opcije prikaza te datum i vrijeme.

1 Pritisnite gumb **MENU**.

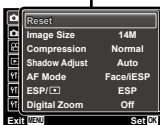
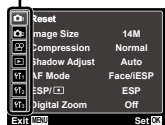
- Prikazuje se izbornik za postavljanje.



2 Pritisnite $\triangleleft$ da biste odabrali karticu stranice. Upotrijebite $\triangle$ ∇ da biste odabrali željenu karticu stranice te pritisnite $\triangleright$.

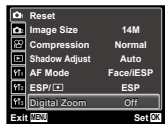
Kartica stranice

Podizbornik 1



3 Upotrijebite $\triangle$ ∇ da biste odabrali željeni podizbornik 1 te pritisnite gumb $\odot$.

Podizbornik 2

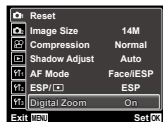


4 Upotrijebite $\triangle$ ∇ da biste odabrali željeni podizbornik 2 te pritisnite gumb $\odot$.

- Nakon odabira postavke, prikaz se vraća na prethodni zaslom.



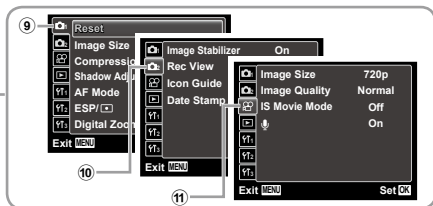
Moguće je da ima dodatnih operacija. »Postavke izbornika« (str. 39 do 55)



5 Pritisnite gumb **MENU** da biste dovršili postavku.

Kazalo izbornika

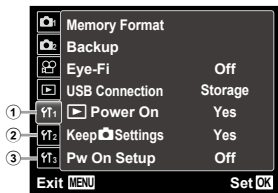
Izbornici za funkcije snimanja



- | | | |
|---|-------------------------------------|--------------------------------|
| ① Način snimanja | ⑥ Balans bijele boje str. 37 | ⑩ (Izbornik snimanja 2) |
| P (Program Auto) str. 19 | ⑦ ISO str. 37 | Image Stabilizer str. 42 |
| iAUTO (iAUTO) str. 28 | ⑧ Odabir načina okidanja... str. 38 | Rec View str. 42 |
| SCN (Scene Mode) str. 28 | ⑨ (Izbornik snimanja 1) | Pic Orientation* str. 42 |
| MAGIC (Magic Filter) str. 29 | Reset str. 39 | Icon Guide str. 43 |
| (Panorama) str. 30 | Image Size str. 40 | Date Stamp str. 43 |
| 3D (3D fotografiranje) ... str. 32 | Compression str. 40 | ⑪ (Izbornik video zapisa) |
| ② Bljeskalica str. 34 | Shadow Adjust str. 41 | Image Size str. 40 |
| ③ Makro str. 34 | AF Mode str. 41 | Image Quality str. 40 |
| ④ Samookidač str. 36 | ESP/ str. 41 | IS Movie Mode str. 42 |
| ⑤ Kompenzacija | Digital Zoom str. 42 | (Snimanje zvuka |
| ekspozicije str. 36 | | videozapisa) str. 43 |
| * Samo TG-610 | | |



- ① gumb (Reproduciranje)
 Slideshowstr. 44
 Photo Surfing.....str. 44
 Editstr. 45
 Erasestr. 46
 Print Order.....str. 47
 ② (Zaštita)str. 47
 ③ (Zakretanje)str. 47



- ① (Postavke 1)
 Memory Format/
 Formatstr. 48
 Backupstr. 48
 Eye-Fistr. 48
 USB Connectionstr. 49
 ② Power Onstr. 49
 Keep Settingsstr. 49
 Pw On Setupstr. 49
 ③ (Postavke 2)
 Sound Settingsstr. 50
 File Namestr. 50

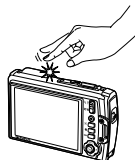
- Pixel Mappingstr. 51
 (Zaslon)str. 51
 TV Outstr. 51
 Power Savestr. 53
 (Jezik)str. 53
 ③ (Postavke 3)
 ④ (Datum/vrijeme)str. 53
 Svjetski satstr. 54
 Data Repairstr. 54
 Upravljanje
 lupkanjem*str. 54
 LED Illuminator*str. 55

* Samo TG-610

Rukovanje fotoaparatom lupkanjem kućišta (str. 54)

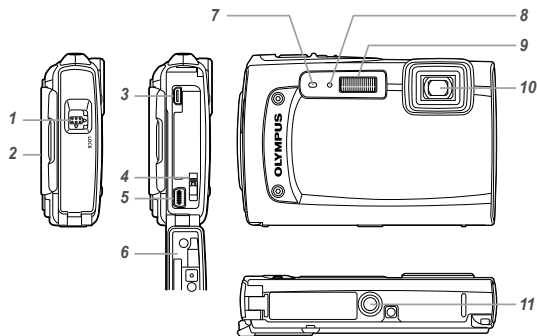
(Samo TG-610)

Fotoaparatom možete rukovati lupkanjem po kućištu dok je [Tap Control] postavljeno na [On].



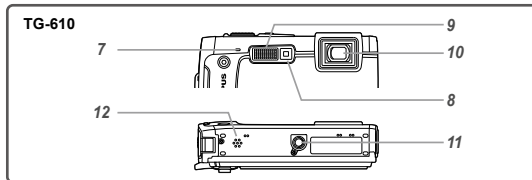
Nazivi dijelova

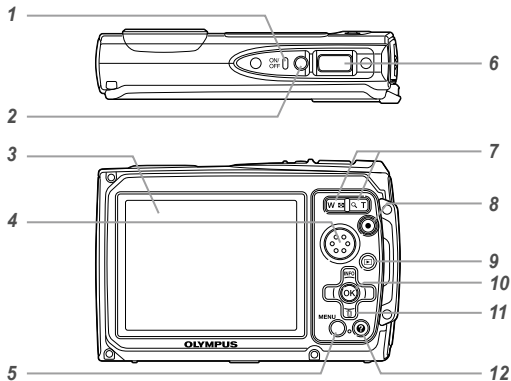
Jedinica fotoaparata



- 1** Bravica poklopca za bateriju/karticu.....str. 13
- 2** Prorez za remen.....str. 10
- 3** HDMI mikropriključak...str. 52
- 4** Gumb za zaključavanje baterije.....str. 13
- 5** Višefunkcijski priključak.....str. 14, 16, 52, 56
- 6** Poklopac pretinca za bateriju/karticu/priključak.....str. 13, 14, 16, 52, 71
- 7** Mikrofon.....str. 45
- 8** Lampica samookidača/LED iluminator*...str. 36, 38
- 9** Bljeskalicastr. 34
- 10** Objektivstr. 65
- 11** Navoj za stativ
- 12** Zvučnik

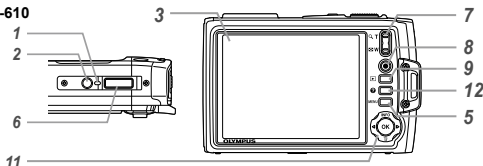
* Samo TG-610



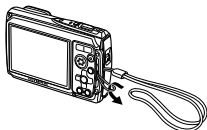


- 1 Lampica pokazivača.....str. 13, 16
- 2 Gumb **ON/OFF**str. 17, 19
- 3 Zaslon.....str. 11, 19, 51, 60
- 4 Zvučnik
- 5 Gumb **MENU**.....str. 4, 6
- 6 Gumb okidačastr. 20, 60
- 7 Gumbi zoomastr. 21, 24
- 8 Gumb za snimanje video zapisa.....str. 20
- 9 Gumb (prebacivanje između snimanja i reprodukcije).....str. 20, 22, 49
- 10 Gumb (OK).....str. 4
- 11 TG-310: Gumbi sa strelicama.....str. 4
 Gumb **INFO** (promjena informacijskog prikaza).....str. 22, 25
 Gumb (brisanje).....str. 24
 TG-610: Upravljačka ručica
 Gumb **INFO** (promjena informacijskog prikaza).....str. 22, 25
 Gumb (brisanje).....str. 24
 Gumb (OK).....str. 4
- 12 Gumb (vodič fotoaparata/ vodič izbornika).....str. 26

TG-610

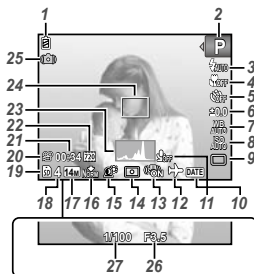


Pričvršćivanje remena fotoaparata



Čvrsto zategnite remen kako se ne bi odriješio.

Prikaz načina snimanja



- | | |
|--|---|
| 1 Provjera baterijestr. 17, 61 | 15 Tehnologija prilagodbe sjenestr. 41 |
| 2 Način snimanjastr. 19, 28 | 16 Kompresija (slike)str. 40, 68 |
| 3 Bljeskalicastr. 34 | 17 Veličina slike (slike)str. 40, 68 |
| Bljeskalica u stanju pripravnosti/punjenje bljeskalice.....str. 60 | 18 Broj slika koje se mogu pohraniti (slike)str. 19 |
| 4 Makro/supermakro/S-makro LED način*.....str. 34 | 19 Trenutna memorijastr. 67 |
| 5 Samookidač.....str. 36 | 20 Ikona snimanja video zapisa.....str. 20 |
| 6 Kompenzacija ekspozicijestr. 36 | 21 Preostalo vrijeme za snimanje (video zapisi)str. 20 |
| 7 Balans bijele bojestr. 37 | 22 Veličina slike (video zapisi).....str. 40, 69 |
| 8 ISOstr. 37 | 23 Histogramstr. 22 |
| 9 Snimanjestr. 38 | 24 AF ciljna oznakastr. 20 |
| 10 Ispisivanje datuma.....str. 43 | 25 Upozorenje o trešnji fotoaparata |
| 11 Snimanje sa zvukom (video zapisi).....str. 43 | 26 Vrijednost otvora objektiva.....str. 20 |
| 12 Svjetski satstr. 54 | 27 Duljina ekspozicije.....str. 20 |
| 13 Stabilizacija slike (statične slike).....str. 42 | |
| 14 Mjerenje.....str. 41 | |

* Samo TG-610

Prikaz načina reprodukcije

• Standardni prikaz

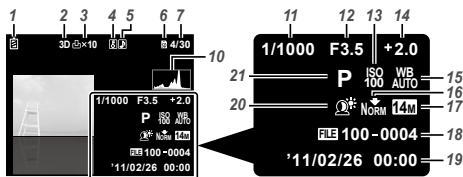


Statična slika



Video zapis

• Napredni prikaz



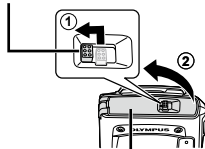
- 1 Provjera baterije ...str. 17, 61
- 2 3D slika.....str. 26
- 3 Predbilješka za ispis/broj kopija ispisa ... str. 58/str. 57
- 4 Zaštita.....str. 47
- 5 Dodavanje zvuka...str. 43, 45
- 6 Trenutna memorijastr. 67
- 7 Broj kadra/ukupan broj slika (statične slike)...str. 22
- 8 Glasnoćastr. 23, 50
- 9 Proteklo vrijeme/ukupno vrijeme snimanja (video zapisi).....str. 23
- 10 Histogramstr. 22
- 11 Duljina ekspozicije.....str. 20
- 12 Vrijednost otvora objektiva.....str. 20
- 13 ISOstr. 37
- 14 Kompenzacija ekspozicijestr. 36
- 15 Balans bijele bojestr. 37
- 16 Kompresija (statične slike).....str. 40, 68
- Kvaliteta slike (video zapisi).....str. 40, 69
- 17 Veličina slike...str. 40, 68, 69
- 18 Broj datoteke
- 19 Datum i vrijemestr. 17, 53
- 20 Tehnologija prilagodbe sjenastr. 41
- 21 Način snimanjastr. 19, 28

Priprema fotoaparata

Umetanje baterije

1

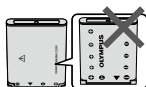
Bravica poklopca za bateriju/karticu/priključak



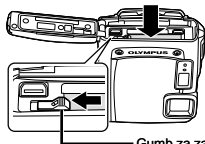
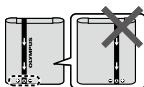
Poklopac pretinca za bateriju/karticu/priključak

2

TG-310



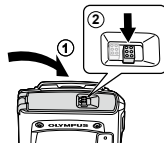
TG-610



Gumb za zaključavanje baterije

- ! TG-310: bateriju stavite umetanjem prvo strane s oznakom ▼, dok su oznake ⊖ okrenute prema gumbu za zaključavanje baterije.
TG-610: bateriju stavite tako da oznake ⊕ budu okrenute prema gumbu za zaključavanje baterije, kao što je gore prikazano.
Oštećenje vanjskog dijela baterije (ogrebotine itd.) može uzrokovati zagrijavanje ili eksploziju.
- ! Umetnite bateriju povlačeći gumb za zaključavanje baterije u smjeru strelice.

3



- ! Kad vadite bateriju ili karticu, svakako isključite fotoaparat prije otvaranja ili zatvaranja poklopca baterije/kartice/priključka.
- ! Prilikom upotrebe fotoaparata, provjerite je li poklopac baterije/kartice/priključka zatvoren i zaključan.
- ! Klizno pomaknite gumb za zavravljenje u smjeru strelice kako biste odbravili poklopac, pa izvadite bateriju.

Punjenje baterije i postavljanje pomoću isporučene CD-a

Spojte fotoaparat na računalo kako biste napunili bateriju i pomoću isporučene CD-a postavili fotoaparat.

- ! Registracija korisnika pomoću isporučene CD-a i instalacija računalnog softvera ib dostupna je samo za Windows računala.

Baterija se može puniti dok je fotoaparat spojen na računalo.

- Lampica pokazivača svijetli tijekom punjenja i isključuje se kad je punjenje gotovo.
- ! Punjenje traje do 3 sata.
- ! Ako lampica pokazivača ne svijetli, fotoaparat nije ispravno spojen ili baterija, fotoaparat, računalo ili USB kabel ne funkcioniraju kao što je očekivano.

- ! Preporučujemo upotrebu računala s operacijskim sustavima Windows XP (Servisni paket 2 ili noviji), Windows Vista ili Windows 7. Pogledajte odjeljak »Punjenje baterije isporučenim USB-ispravljačem« (str. 16) ako koristite drugačije računalo ili želite puniti bateriju bez upotrebe računala.

Windows

1 Umetnite isporučeni CD u CD-ROM pogon.

Windows XP

- Prikazuje se dijaloški okvir »Setup«.

Windows Vista/Windows 7

- Prikazuje se dijaloški okvir automatskog pokretanja. Kliknite »OLYMPUS Setup« za prikaz dijaloškog okvira »Setup«.

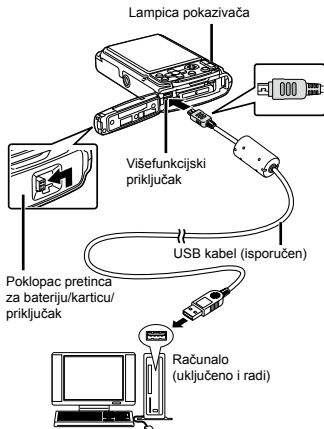


- ! Ako se dijaloški okvir »Setup« ne prikaže, odaberite »Moje računalo« (Windows XP) ili »Računalo« (Windows Vista/Windows 7) u izborniku Start. Dvaput kliknite ikonu CD-ROM (OLYMPUS Setup) kako biste otvorili prozor »OLYMPUS Setup«, a zatim dvaput kliknite »Launcher.exe«.
- ! Ako se prikaže dijaloški okvir »User Account Control« (Upravljanje korisničkim računom), kliknite »Yes« (Da) ili »Continue« (Nastavi).

2 Slijedite upute na zaslonu računala.

- ! Ako se ništa ne prikazuje na zaslonu fotoaparata, čak i nakon spajanja fotoaparata na računalo, baterija može biti prazna. Ostavite fotoaparat spojen na računalo dok se baterija ne napuni, pa isključite i ponovno spojite fotoaparat.

Spajanje fotoaparata



3 Registrirajte svoj Olympus uređaj.

- Kliknite gumb »Registration« (Registracija) i slijedite upute na zaslonu.

4 Instalirajte softver OLYMPUS Viewer 2 i ib.

- Prije početka instalacije provjerite zahtjeve sustava.
- Kliknite gumb »OLYMPUS Viewer 2« ili »OLYMPUS ib« i slijedite upute na zaslonu za instalaciju softvera.

OLYMPUS Viewer 2

Operativni sustav	Windows XP (Servisni paket 2 ili noviji)/ Windows Vista/Windows 7
Procesor	Pentium 4 1,3 GHz ili bolji
RAM	1 GB ili više (preporučeno 2 GB ili više)
Slobodni prostor na tvrdom disku	1 GB ili više
Postavke zaslona	1024 × 768 piksela ili više Minimalno 65.536 boja (preporučeno 16.770.000 boja)

ib

Operativni sustav	Windows XP (Servisni paket 2 ili noviji)/ Windows Vista/Windows 7
Procesor	Pentium 4 1,3 GHz ili bolji (Pentium D 3,0 GHz ili bolji potreban je za video zapise)
RAM	512 MB ili više (preporučeno 1 GB ili više) (1 GB ili više potrebno je za video zapise – preporučeno 2 GB ili više)
Slobodni prostor na tvrdom disku	1 GB ili više
Postavke zaslona	1024 × 768 piksela ili više Minimalno 65.536 boja (preporučeno 16.770.000 boja)
Grafika	Minimalno 64 MB video RAM-a s DirectX 9 ili novijim

* Informacije o korištenju softvera potražite u pomoći na internetu.

5 Instalirajte priručnik za fotoaparat.

- Kliknite gumb »Camera Instruction Manual« (Priručnik za uporabu fotoaparata) i slijedite upute na zaslonu.

Macintosh

1 Umetnite isporučeni CD u CD-ROM pogon.

- Dvaput kliknite na ikonu CD (OLYMPUS Setup) na radnoj površini.
- Dvaput kliknite ikonu »Setup« za prikaz dijaloškog okvira »Setup«.



2 Instalirajte OLYMPUS Viewer 2.

- Prije početka instalacije provjerite zahtjeve sustava.
- Kliknite gumb »OLYMPUS Viewer 2« i slijedite upute na zaslonu za instalaciju softvera.



Registraciju korisnika možete obaviti putem opcije »Registracija« pod stavkom »Pomoć« aplikacije OLYMPUS Viewer 2.

OLYMPUS Viewer 2

Operativni sustav	Mac OS X v10.4.11 – v10.6
Procesor	Intel Core Solo/Duo 1,5 GHz ili bolji
RAM	1 GB ili više (preporučeno 2 GB ili više)
Slobodni prostor na tvrdom disku	1 GB ili više
Postavke zaslona	1024 × 768 piksela ili više Minimalno 32.000 boja (preporučeno 16.770.000 boja)

- * U kombiniranom okviru mogu se odabrati drugi jezici. Informacije o korištenju softvera potražite u pomoći na internetu.

3 Kopirajte priručnik za fotoaparat.

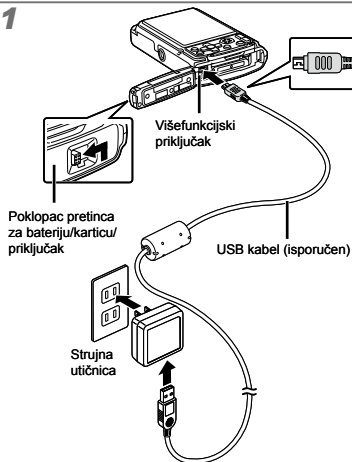
- Kliknite gumb »Camera Instruction Manual« (Priručnik za uporabu fotoaparata) da biste otvorili mapu s priručnicima za fotoaparat. Kopirajte priručnik na svom jeziku na računalo.

Punjenje baterije isporučenim USB-ispravljačem

- ! Isporučeni USB-ispravljač (F-2AC) (u nastavku teksta, ispravljač) namijenjen je za punjenje i reprodukciju. Provjerite da se ne snima dok je USB-ispravljač spojen na fotoaparat.

Primjer: USB-ispravljač sa strujnim kablom

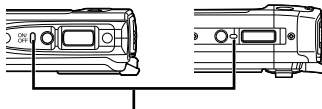
1



2

TG-310

TG-610



Uključen: punjenje
Isključen: napunjeno je

- ! Baterija pri isporuci nije sasvim puna. Prije uporabe obavezno punitite bateriju dok se lampica pokazivača ne isključi (otprilike 3 sata).

- ❗ Ako lampica pokazivača ne svijetli, USB-ispravljač nije ispravno spojen na fotoaparati ili su možda oštećeni baterija, fotoaparati ili USB-ispravljač.
- ❗ Detaljne informacije o bateriji i ispravljaču potražite u dijelu »Baterija i USB-ispravljač« (str. 65).
- ❗ Baterija se može puniti dok je fotoaparati spojen na računalo. Vrijeme punjenja se razlikuje ovisno o izvedbi računala (u nekim slučajevima to može potrajati i približno 10 sati).

Kada puniti baterije

Bateriju puniti kada se pojavi poruka o pogrešci prikazana niže.

Trepće crveno



Zaslon gore lijevo



Poruka o pogrešci

Datum, vrijeme, vremenska zona i jezik

Datum i vrijeme postavljeni ovdje spremni su u nazivima slikovnih datoteka, ispisima datuma i ostalim podacima. Možete također odabrati jezik za izbornike i poruke koje se prikazuju na zaslonu.

1 Pritisnite gumb ON/OFF da biste uključili fotoaparati.

- Zaslon postavljanja datuma i vremena prikazuje se kada datum i vrijeme nisu postavljeni.



Zaslon postavljanja datuma i vremena

2 Upotrijebite Δ ∇ da biste odabrali godinu za [Y].



3 Pritisnite $\triangleright$ da biste spremili postavku za [Y].



4 Kao u koracima 2 i 3, upotrijebite gumb Δ ∇ i gumb $\odot$ da biste postavili [M] (mjesec), [D] (dan), [Time] (sate i minute) i [Y/M/D] (redoslijed datuma).

- ❗ Za preciznu postavku vremena pritisnite gumb $\odot$ kad vremenski signal označi 00 sekundi.

- ❗ Da biste promijenili datum i vrijeme, prilagodite postavku u izborniku. [C] (Datum/vrijeme) (str. 53)

5 Upotrijebite za odabir vremenske zone te pritisnite gumb .

- Upotrijebite da biste uključili ili isključili ljetno vrijeme ([Summer]).



- ! Izbornici se mogu koristiti za promjenu odabrane vremenske zone. [World Time] (str. 54)

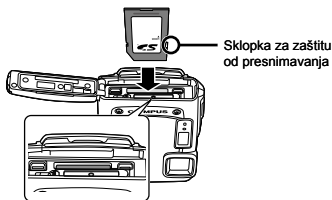
6 Upotrijebite da biste odabrali svoj jezik i pritisnite gumb .

- ! Izbornici se mogu koristiti za promjenu odabranog jezika. [Lang] (str. 53)

Umetanje SD/SDHC/SDXC memorijske kartice ili Eye-Fi kartice (dostupno u trgovinama)

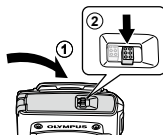
- ! Uvijek koristite SD/SDHC/SDXC memorijske kartice ili Eye-Fi kartice s ovim fotoaparatom. Nemojte umetati druge tipove kartica.
»Umetanje SD/SDHC/SDXC memorijske kartice ili Eye-Fi kartice (dostupno u trgovinama)« (str. 66)
- ! Fotoaparat može za snimanje i pohranu slika koristiti unutarnju memoriju, bez upotrebe SD/SDHC/SDXC memorijske kartice ili Eye-Fi kartice.
- ! Ilustracije sljedećeg postupka prikazuju SD memorijsku karticu.

1



- ! Umetnite karticu ravno tako da uskoči na svoje mjesto.
- ! Ne dodirujte izravno područja kontakta.

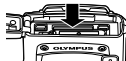
2



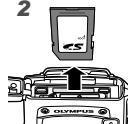
- ! Čvrsto zatvorite poklopac baterije/kartice/priključka tako da bravica škljocne.
- ! »Broj slika koje se mogu pohraniti (statične slike)/duljina neprekidnog snimanja (video zapisi) u unutarnjoj memoriji i SD/SDHC/SDXC memorijskim karticama« (str. 68, 69)

Da biste uklonili SD/SDHC/SDXC memorijsku karticu ili Eye-Fi karticu

1



2



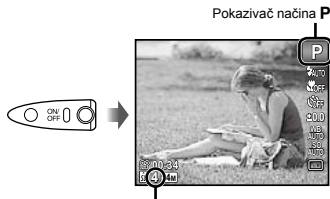
- ! Pritisnite karticu dok ne klikne i malo ne izviri, zatim je izvucite.

Snimanje, reprodukcija i brisanje

Snimanje s optimalnom vrijednosti otvora objektiva i duljinom ekspozicije (način P)

U ovom se načinu mogu aktivirati postavke automatskog snimanja, a također su omogućene i promjene širokog raspona ostalih funkcija izbornika snimanja poput kompenzacije ekspozicije, balansa bijele boje i ostalog, prema potrebi.

- 1 Pritisnite gumb ON/OFF da biste uključili fotoaparatus.

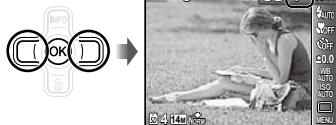


Broj fotografija koje se mogu pohraniti (str. 68)

Zaslonski način čeka (Zaslonski način čeka)

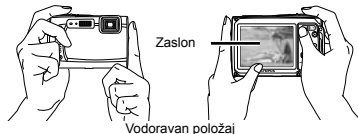
- ! Ako način **P** nije prikazan, pritisnite gumb $\triangleleft$ za prikaz zaslona s izbornikom funkcija te postavite način snimanja na **P**. »Upotreba izbornika« (str. 5)

Prikaz trenutnog načina snimanja



- ! Za isključivanje fotoaparatusa pritisnite gumb ON/OFF.

- 2 Držite fotoaparatus i kadrirajte snimku.

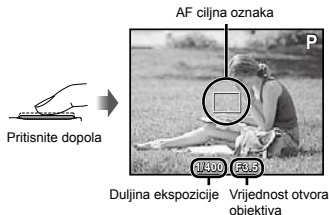


Okomit položaj

- ! Prilikom držanja fotoaparatusa pazite da prstima ne prekrijete bljeskalicu i druge važne dijelove.

3 Pritisnite gumb okidača dopola da biste fokusirali objekt snimanja.

- Kada se fotoaparat fokusira na objekt, ekspozicija se zaključa (prikazane su duljina ekspozicije i vrijednost otvora objektivna), a AF ciljna oznaka postaje zelena.
- Fotoaparat nije mogao fokusirati ako AF ciljna oznaka trepće crveno. Pokušajte fokusirati ponovno.



! »Fokusiranje« (str. 62)

4 Da biste snimili sliku, nježno pritisnite gumb okidača do kraja pazeći da pri tom ne tresete fotoaparat.

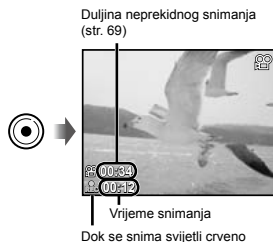


Da biste gledali slike tijekom fotografiranja

Pritiskanje gumba  omogućuje reprodukciju slika. Da biste se vratili na snimanje, ili pritisnite gumb  ili dopola pritisnite gumb okidača.

Snimanje video zapisa

1 Pritisnite gumb za snimanje video zapisa da biste pokrenuli snimanje.



- ! Priilikom snimanja video zapisa mogu se koristiti efekti odabranog načina snimanja (kad je postavljen način , način **3D**, [Beauty] u načinu **SCN** ili [Fish Eye] ili [Sparkle] u načinu **MAGIC**, snima se u načinu **P**).

- ! Zvuk će također biti snimljen.

- ! Za TG-310: Tijekom snimanja zvuka može se koristiti samo digitalni zoom. Da bi se video zapis snimio optičkim zoomom, postavite  (video zapisi) (str. 43) na [Off].

2 Ponovno pritisnite gumb za snimanje video zapisa da biste zaustavili snimanje.

Korištenje zooma

Pomoću tipki zooma prilagođava se raspon snimanja.

Pritisak na gumb široko (W) Pritisak na gumb telefoto (T)



Traka zooma



Broj modela	Optički zoom	Digitalni zoom
TG-310	3,6×	4×
TG-610	5×	4×

Za snimanje većih slika [Digital Zoom]

- ! Vrsta i veličina zooma može se odrediti iz prikaza na traci zooma. Zaslom se razlikuje ovisno o odabranim opcijama za [Digital Zoom] (str. 42) i [Image Size] (str. 40).

[Off] je odabran za [Digital Zoom]:

Veličina slike	Traka zooma
14M	Raspon optičkog zooma
Drugo	Slika je zoomirana i izrezana.¹⁾

[On] je odabran za [Digital Zoom]:

Veličina slike	Traka zooma
14M	Raspon digitalnog zooma
Drugo	Slika je zoomirana i izrezana.¹⁾ Raspon digitalnog zooma

- ¹⁾ Ako je [Image Size] manja od pune razlučivosti, fotoaparati će nakon što dosegne maksimalni optički zoom automatski promijeniti veličinu slike i izrezati je na odabranu [Image Size], a zatim prijeći u raspon digitalnog zooma ako je [Digital Zoom] postavljen na [On].

- ! Fotografije snimljene dok je traka zooma crvena mogu djelovati »zmato«.

Promjena prikaza informacija o snimanju

Prikaz informacija zaslona može se promijeniti kako bi najbolje odgovarao situaciji, poput potrebe za jasnim pregledom zaslona ili za stvaranje precizne kompozicije upotrebom mrežnog prikaza.

1 Pritisnite Δ (INFO).

- Prikazana informacija o snimanju mijenja se dolje prikazanim redom svaki put kad se pritisne gumb. »Prikaz načina snimanja« (str. 11)

Uobičajeno



Detaljno



Nema informacija



Čitanje histograma

Ako vrh ispuni previše kadra, slika će biti uglavnom bijela.

Ako vrh ispuni previše kadra, slika će biti uglavnom crna.



Zeleni dio pokazuje distribuciju svjetla u središtu zaslona.

Pregledavanje slika

1 Pritisnite gumb $\blacktriangleright$.

Broj kadrova/
Ukupan broj slika



Slika reprodukcije

2 Upotrijebite $\triangleleft \triangleright$ da biste odabrali sliku.

Prikazuje
prethodnu
sliku



Prikazuje
sljedeću
sliku

- ! Držite $\blacktriangleright$ za premotavanje unaprijed, a $\triangleleft$ za unatrag.
- ! Veličina prikaza slika može se mijenjati. »Indeksni pregled i pregled izbliza« (str. 24)

Za reprodukciju snimljenog zvuka

Da biste reproducirali zvuk snimljen sa slikom, odaberite sliku i pritisnite gumb . Na slikama s kojima je snimljen zvuk pojavit će se ikona .



Tijekom audio reprodukcije

Za podešavanje glasnoće koristite .

Za reprodukciju video zapisa

Odaberite video zapis te pritisnite gumb .



Video zapis

Postupci tijekom reprodukcije video zapisa



Protoklo vrijeme/
Ukupno vrijeme
snimanja

Tijekom reprodukcije

Pauziranje i ponovno pokretanje reprodukcije	Pritisnite gumb da biste pauzirali reprodukciju. Tijekom pauze, premotavanja unaprijed ili unatrag, pritisnite gumb da biste ponovno pokrenuli reprodukciju.
Premotavanje unaprijed	Pritisnite za premotavanje unaprijed. Ponovno pritisnite da biste ubrzali premotavanje.
Premotavanje unatrag	Pritisnite za premotavanje unatrag. Brzina pri kojoj se snimka premotava unatrag povećava se svaki put kada se pritisne .
Podešavanje glasnoće	Upotrijebite da biste podesili glasnoću.

Operacije dok je reprodukcija pauzirana



Tijekom stanke

Nizanje	Upotrijebite za prikaz prvog kadra te pritisnite za prikaz zadnjeg kadra.
Premotavanje unaprijed i unatrag po jedan kadar	Pritisnite ili za premotavanje unaprijed ili unatrag po jedan kadar. Držite ili pritisnute za neprekidno premotavanje.
Nastavak reprodukcije	Pritisnite gumb da biste nastavili reprodukciju.

Da biste zaustavili reprodukciju video zapisa

Pritisnite gumb **MENU**.

Brisanje slika tijekom reprodukcije (Brisanje pojedinačne slike)

- 1** Prikažite sliku koju želite obrisati te pritisnite ▽ (🗑️).



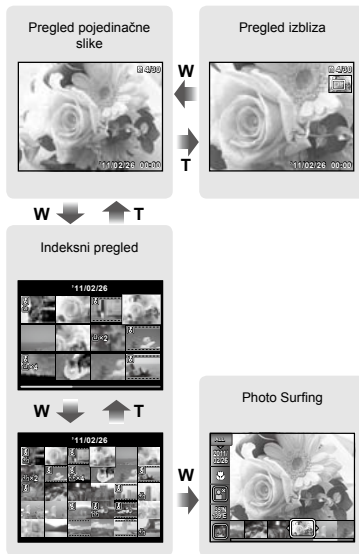
- 2** Pritisnite △ ▽ da biste odabrali [Erase] te pritisnite gumb (OK).

- ! Za brisanje više slika odjednom pogledajte »Brisanje slika [Erase]« (str. 46).

Indeksni pregled i pregled izbliza

Indeksni pregled omogućuje brzi odabir ciljne slike. Pregled izbliza (uvećanje do 10 puta) omogućuje provjeravanje detalja slike.

- 1** Pritisnite tipke zooma.



- ! Kad je odabran video zapis u indeksnom pregledu, photo surfing ne može biti prikazan čak niti kad se pritisne gumb W zooma.

- ! [Photo Surfing] (str. 44)

Da biste odabrali sliku u indeksnom pregledu

Pomoću Δ ∇ $\triangleleft$ $\triangleright$ odaberite sliku pa pritisnite gumb $\odot$ da biste odabranu sliku prikazali u pregledu pojedinačne slike.

Za pomicanje slike u pregledu izbliza

Pomoću Δ ∇ $\triangleleft$ $\triangleright$ pomičite područje pregleda.

Za zaustavljanje opcije photo surfing

Pomoću Δ ∇ odaberite [ALL], pa pritisnite gumb $\odot$.

Promjena prikaza informacija o slici

Postavke informacija o slikanju prikazane na zaslonu se mogu promijeniti.

1 Pritisnite Δ (INFO).

- Prikazana informacija o slici mijenja se dolje prikazanim redom svaki put kad se pritisne gumb.

Uobičajeno



Nema informacija



Detaljno



! »Čitanje histograma« (str. 22)

Reprodukcija panoramskih slika

Panoramske slike koje su kombinirane zajedno pomoću [Auto] ili [Manual] mogu se pomicati da bi se pregledavale.

! »Stvaranje panoramskih slika (način)« (str. 30)

1 Odaberite panoramsku sliku tijekom reprodukcije.

! »Pregledavanje slika« (str. 22)



2 Pritisnite gumb $\odot$.



Trenutno područje pregledavanja

Za upravljanje reprodukcijom panoramskih slika

Povećavanje/Umanjivanje: Pritisnite gumb $\odot$ kako biste pauzirali reprodukciju. Zatim pritisnite gumb zoom za povećanje/umanjivanje slike.

Smjer reprodukcije: Pritisnite gumb  da biste pauzirali reprodukciju. Zatim pritisnite   da biste sliku pomaknuli u smjeru pritisnutog gumba.

Pauza: Pritisnite gumb .

Ponovni početak pomicanja: Pritisnite gumb .

Zaustavljanje reprodukcije: Pritisnite gumb **MENU**.

Reprodukcija 3D slika

3D slike snimljene ovim fotoaparatom mogu se reproducirati na 3D kompatibilnim uređajima spojenim na fotoaparat pomoću HDMI kabela (prodaje se zasebno).

❗ »Snimanje 3D slika (3D način)« (str. 32)

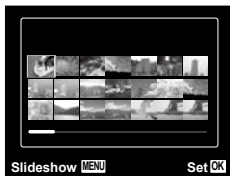
❗ Pri reprodukciji 3D slika pažljivo pročitajte upozorenja u priručniku za uporabu 3D-kompatibilnih uređaja.

1 Spojite 3D-kompatibilni uređaj i fotoaparat pomoću HDMI kabela.

❗ Za metodu spajanja i postavke pogledajte odjeljak »Spajanje putem HDMI kabela« (str. 52)

2 Pomoću   odaberite [3D Show] i pritisnite gumb .

3 Upotrijebite   za odabir 3D slike za reprodukciju i pritisnite gumb .



❗ Za pokretanje slideshova pritisnite gumb **MENU**.
Za zaustavljanje slideshova pritisnite **MENU** ili gumb .

❗ 3D slike sastavljene su od JPEG i MP datoteka. Ako se neka od datoteka izbriše na računalu, reprodukcija 3D slika možda neće biti moguća.

Upotreba vodiča izbornika

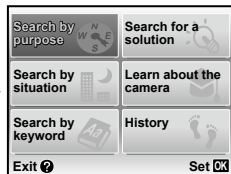
Pritiskom na gumb  u izborniku za postavljanje prikazuje se opis odabrane stavke.

❗ »Upotreba izbornika« (str. 5)

Upotreba vodiča fotoaparata

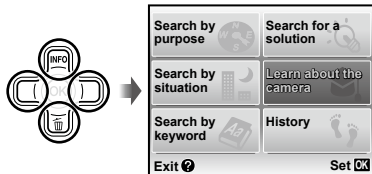
Vodič fotoaparata koristite kako biste potražili operacije fotoaparata.

1 Pritisnite gumb  u zaslonu načina čekanja ili zaslonu reprodukcije.



Podzbornik 2	Primjena
Pretraživanje po svrsi	Mogu se pretraživati funkcije ili radne metode.
Pretraživanje rješenja	Moguće je pretražiti rješenja kad se na problem naiđe tijekom rada.
Pretraživanje po situaciji	Pretraživanje iz scene snimanja/ reprodukcije.
Saznajte više o fotoaparatu	Prikazuju se informacije o preporučenim funkcijama i osnovnim načinima rada za fotoaparat.
Pretraživanje po ključnoj riječi	Pretraživanje fotoaparata po ključnoj riječi.
Povijest	Pretraživanja se mogu vršiti iz prethodnih pretraživanja.

2 Pomoću odaberite željenu stavku, pa pritisnite gumb .



- Slijedite upute na zaslonu kako biste pretraživali željeni sadržaj.

Upotreba načina snimanja

Da biste promijenili način snimanja

- ❗ Način snimanja (P, **IAUTO**, **SCN**, **MAGIC**, $\frac{1}{2}$, 3D) može se promijeniti pomoću izbornika funkcije.
»Upotreba izbornika« (str. 5)
- ❗ Zadane postavke funkcije označene su u .

Snimanje s automatskim postavkama (način **IAUTO**)

Fotoaparatus automatski odabere optimalan način snimanja za scenu. Ovo je u potpunosti automatski način koji vam omogućuje snimanje slike prikladne za scenu jednostavnim pritiskom gumba okidača. U načinu **IAUTO**, neke postavke u izborniku snimanja ne mogu se odabrati.

1 Postavite način snimanja na **IAUTO**.

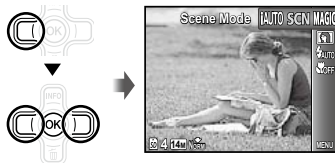
Ikona se mijenja ovisno o sceni koju fotoaparatus automatski odabire.



- ❗ U nekim slučajevima fotoaparatus možda neće odabrati željeni način snimanja.
- ❗ Postoje određena ograničenja za postavke u načinu **IAUTO**.
- ❗ Kada fotoaparatus ne može odrediti koji je način optimalan, odabrat će način **P**.

Uporaba najboljeg načina za scenu snimanja (način **SCN**)

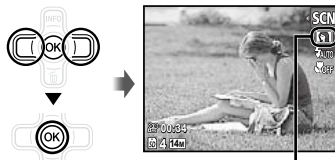
1 Postavite način snimanja na **SCN**.



2 Pritisnite ∇ da biste otišli u podizbornik.



3 Upotrijebite $\triangleleft \triangleright$ da biste odabrali način te pritisnite gumb $\odot$ za postavljanje.



Ikona koja označava da je postavljen način scene

- ! U načinima **SCN** optimalne postavke snimanja unaprijed su programirane za određene scene snimanja. Zbog toga se postavke u određenim načinima ne mogu mijenjati.

Opcija	Primjena
Portrait ¹ /B* Beauty/Landscape/ Night Scene ¹ /Night+Portrait/ Sport/Indoor/Candle/ Self Portrait/Sunset ¹ / Fireworks ¹ /Cuisine/ Documents/Beach & Snow/ Snapshot ¹ /Wide1 ² /Wide2 ² / Macro ² /Pet Mode – Cat/ Pet Mode – Dog/Snow ²	Fotoaparat snima optimalnim postavkama za uvjete scene.

¹ Ako je objekt snimanja taman, automatski se uključuje smanjenje šuma. Ovine se otprilike udvostručava vrijeme snimanja tijekom kojega se ne mogu snimiti nikakve druge slike.

² Samo TG-610

Za snimanje podvodnih slika

Odaberite [Snapshot], [Wide1]¹, [Wide2]¹.

², [Macro]¹.

¹ Samo TG-610

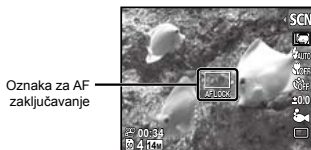
² Kad je postavljeno na [Wide2], udaljenost fokusa automatski je fiksirana na približno 5,0 m.

- ! »Važne informacije o značajkama otpornosti na vodu i udarce« (str. 69)

Za zaključavanje udaljenosti fokusa za podvodne snimke (AF zaključavanje)

Kad je odabrano [Snapshot], [Wide1], ili, [Macro], pritisnite gumb **OK**.

¹ Samo TG-610



- ! Za poništavanje ponovno pritisnite gumb **OK** kako biste izbrisali oznaku za AF zaključavanje.

Za snimanje fotografija ljubimaca odaberite ([Pet Mode – Cat]/[Pet Mode – Dog])

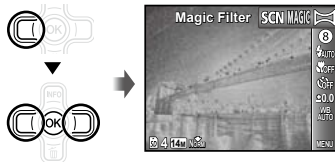
Upotrijebite **<D>** da biste odabrali [Cat] ili [Dog] te pritisnite gumb **OK** za postavljanje.

- [Auto Release] odabrano je automatski, a kad se prepozna lice osobe, slika se snima automatski.
- Za otkazivanje stavke [Auto Release], pogledajte odjeljak »Upotreba samookidača« (str. 36).

Snimanje sa specijalnim efektima (MAGIC način rada)

Za dodavanje izraza svojoj fotografiji, odaberite željeni specijalni efekt.

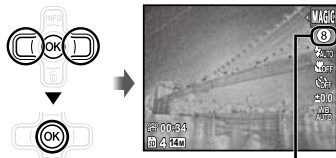
1 Postavite način snimanja na MAGIC.



2 Pritisnite ∇ da biste otišli u podizbornik.



3 Upotrijebite da biste odabrali željeni efekt pa pritisnite gumb za postavljanje.



Ikona koja označava da je postavljen način **MAGIC**

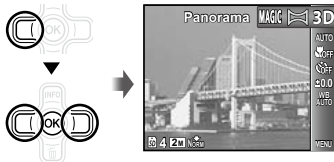
Način snimanja	Opcija
Magic Filter	1 Pop Art
	2 Pin Hole
	3 Fish Eye
	4 Drawing ¹
	5 Soft Focus
	6 Punk
	7 Sparkle
	8 Watercolor

*1 Spremaju se dvije slike, jedna neizmijenjena, a druga s primijenjenim efektom.

! U načinu **MAGIC** optimalne postavke snimanja unaprijed su programirane za efekt svake scene. Zbog toga se neke postavke u određenim načinima ne mogu mijenjati.

Stvaranje panoramskih slika (način)

1 Postavite način snimanja na .



2 Pritisnite ∇ da biste otišli u podizbornik.

3 Upotrijebite da biste odabrali željeni način te pritisnete gumb za postavljanje.

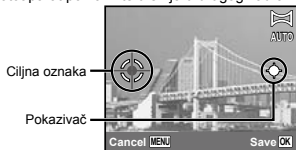
Podizbornik 1	Primjena
Auto	Tri kadra snima i kombinira fotoapararat. Korisnik samo kadrira snimke tako da se ciljne oznake i pokazivači preklapaju, a fotoapararat automatski otpušta okidač.
Manual	Tri kadra snima i kombinira fotoapararat. Korisnik kadrira snimke pomoću vodiča za kadrove i ručno otpušta okidač.
PC	Snimljeni kadrovi se kombiniraju u panoramsku sliku pomoću računalnog softvera.

! Pojediniosti o instaliranju računalnog softvera potražite u odjeljku »Punjenje baterije i postavljanje pomoću isporučenog CD-a« (str. 13).

- ❗ Kad je postavljeno na [Auto] ili [Manual], [Image Size] (str. 40) fiksirano je na [2M].
- ❗ Fokus, ekspozicija, položaj zooma (str. 21) i balans bijele boje (str. 37) zaključani su na prvoj snimci.
- ❗ Bljeskalica (str. 34) je fiksirana na ⓧ (Flash Off) način.

Snimanje slika s [Auto]

- ① Pritisnite gumb okidača za snimanje prvog kadra.
- ② Lagano fotoaparata pomaknite u smjeru drugog kadra.



Zaslon kad se slike kombiniraju
slijeva udesno

- ③ Sporo pomičite fotoaparat i držite ga ravno, te ga zaustavite kad se pokazivač i ciljna oznaka preklape.
 - Fotoaparat automatski otpušta okidač.



- ❗ Za kombiniranje samo dvije slike pritisnite gumb Ⓢ prije snimanja trećeg kadra.
- ④ Ponovite korak ③ za snimanje trećeg kadra.
 - Nakon što se snimi treći kadar, fotoaparat automatski obrađuje kadrove te se prikazuje kombinirana panoramska slika.

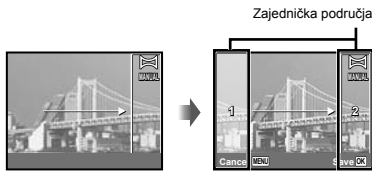
- ❗ Za izlaz iz panoramske funkcije bez spremanja slike pritisnite gumb **MENU**.
- ❗ Ako se okidač ne otpusti automatski, probajte [Manual] ili [PC].

Snimanje slika s [Manual]

- ① Koristite Δ ∇ $\triangleleft$ $\triangleright$ kako biste odredili na kojem će se rubu spojiti sljedeća slika.

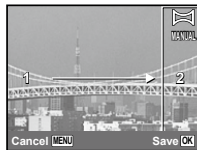


- ② Pritisnite gumb okidača za snimanje prvog kadra.



1. kadar

- ③ Kadrirajte sljedeći snimak tako da se zajedničko područje 1 preklapa sa zajedničkim područjem 2.



Kompozicija 2. kadra

④ Pritisnite gumb okidača za snimanje sljedećeg kadra.

❗ Za kombiniranje samo dvije slike, pritisnite gumb prije snimanja trećeg kadra.

⑤ Ponovite korake ③ i ④ za snimanje trećeg kadra.

- Nakon što se snimi treći kadar, fotoaparat automatski obrađuje kadrove te se prikazuje kombinirana panoramska slika.

❗ Za izlaz iz panoramske funkcije bez spremanja slike pritisnite gumb **MENU**.

Snimanje slika s [PC]

① Upotrijebite da biste odabrali smjer u kojem se kombiniraju kadrovi.

② Pritisnite gumb okidača da biste snimili prvu sliku, a zatim kadrirajte sljedeću snimku.

Prije prvog snimka



Nakon prvog snimka



- Nakon prvog snimka, područje prikazano u bijelom ponovno se pojavljuje sa strane prikaza nasuprot smjeru snimanja. Kadrirajte sljedeće fotografije tako da se preklapaju sa slikom na monitoru.

③ Ponovite korak ② dok se ne snimi broj željenih kadrova pa pritisnite gumb ili gumb **MENU** kada je gotovo.

❗ Panoramsko snimanje je moguće za do 10 kadrova.

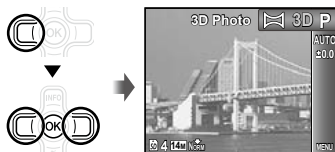
❗ Pogledajte priručnik za pomoć za računalni softver za detaljne upute o snimanju panoramskih slika.

Snimanje 3D slike (3D način)

U ovom načinu 3D slike mogu se pregledavati na 3D-kompatibilnim uređajima.

❗ Slike snimljene u 3D načinu ne mogu se prikazivati u 3D-u na zaslonu ovog fotoaparata.

1 Postavite način snimanja na 3D.



2 Pritisnite da biste otišli u podizbornik.

3 Upotrijebite da biste odabrali [Auto] ili [Manual] te pritisnite gumb za postavljanje.

Podizbornik 1	Opis
Auto	Nakon snimanja prvog kadra, preklopite objekt slikom na zaslonu. Sljedeći kadar snima se automatski.
Manual	Nakon snimanja prvog kadra, pomaknite fotoaparat da biste preklopili objekt slikom na zaslonu. Zatim ručno otpustite okidač.

- ❗ Ovisno o objektu ili situaciji (ako je udaljenost između fotoaparata i objekta premala), slike možda neće izgledati kao da su 3D.
- ❗ Kut 3D gledanja različit je ovisno o objektu itd.

Snimanje slika s [Auto]

- ① Pritisnite gumb okidača za snimanje prvog kadra.
- ② Preklopite objekt sa slikom koja je blijedo prikazana na zaslonu.
 - Slika se snima automatski.

Snimanje slika s [Manual]

- ① Pritisnite gumb okidača za snimanje prvog kadra.
- ② Preklopite objekt sa slikom koja je blijedo prikazana na zaslonu, pa odaberite položaj za drugi kadar.
- ③ Pritisnite gumb okidača da biste snimili drugi kadar.
- ❗ Za izlaz iz 3D snimanja bez spremanja slike, pritisnite gumb **MENU**.



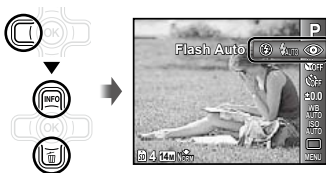
Upotreba funkcija snimanja

! »Upotreba izbornika« (str. 5)

Upotreba bljeskalice

Funkcije bljeskalice mogu se odabrati tako da najbolje odgovaraju uvjetima snimanja.

- 1 Odaberite opciju bljeskalice u izborniku funkcija snimanja.



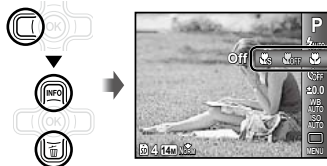
- 2 Pomoću <> odaberite opciju postavke te pritisnite gumb OK za postavljanje.

Opcija	Opis
Flash Auto	Bljeskalica se aktivira automatski pri slabom svjetlu ili pri pozadinskom osvjetljenju.
Redeye	Odašilji se predbljeskovi koji reduciraju pojavu crvenih očiju na fotografijama.
Fill In	Bljeskalica se aktivira bez obzira na postojeće svjetlo.
Flash Off	Bljeskalica se ne uključuje.

Snimanje izbliza (Makro snimanje)

Ta funkcija omogućuje fotoaparatu da fokusira i snima objekte iz blizine.

- 1 Odaberite opciju makro u izborniku funkcija snimanja.



- 2 Pomoću <> odaberite opciju postavke te pritisnite gumb OK za postavljanje.

Opcija	Primjena	Opis
Off	Makro način rada je isključen.	—
Makro	Ta funkcija omogućuje fotoaparatu da snima objekte iz blizine.	Kada je zoom u najširem položaju (W), ova funkcija omogućuje snimanje sa sljedećih udaljenosti.
		TG-310 TG-610
		10 cm 20 cm
		Kada je zoom u najvećem telefoto položaju (W), ova funkcija omogućuje snimanje sa sljedećih udaljenosti.
		TG-310 TG-610
		30 cm 50 cm
Super Macro ^{*1}	Ta funkcija omogućuje fotoaparatu da snima objekte iz još veće blizine.	Ta funkcija omogućuje snimanje sa sljedećih udaljenosti.
		TG-310 TG-610
		2 cm 3 cm
		Objekti na sljedećim ili većim udaljenostima ne mogu se fokusirati.
		TG-310 TG-610
		50 cm 60 cm
S-Macro LED ^{*2, *3}	LED iluminator osvjetljava područje 7 do 20 cm od objektiva, dok je gumb okidača pritisnut do pola.	—

^{*1} Zoom se automatski fiksira.

^{*2} ISO osjetljivost (str. 37) automatski se fiksira na [ISO Auto].

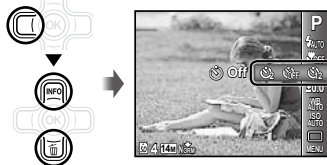
^{*3} Samo TG-610

 Bljeskalica (str. 34) i zoom (str. 21) ne mogu se postavljati kad je odabrano  Super Macro] ili  S-Macro LED].

Uporaba samookidača

Nakon što se gumb prekidača pritisne do kraja, slika se snima s odgodom.

- 1 Odaberite opciju samookidača u izborniku funkcija snimanja.



- 2 Pomoću <> odaberite opciju postavke te pritisnite gumb OK za postavljanje.

Opcija	Opis
Off	Samookidač i [Auto Release] su isključeni.
12 s	Lampica samookidača svijetli oko 10 sekundi, a zatim treperi približno 2 sekunde, nakon čega se snima slika.
2 s	Lampica samookidača treperi oko 2 sekunde, nakon čega se snima slika.
Auto Release ¹	Kad vaš ljubimac (mačka ili pas) okrene glavu prema fotoaparatu, njegovo se lice prepoznaje i slika se snima automatski.

¹ [Auto Release] prikazuje se samo kada je način **SCN** [OK] ili [OK].

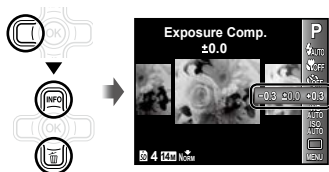
- ! Snimanje samookidačem automatski se isključuje nakon jednog snimanja.

Da biste isključili samookidač nakon što se pokrene
Pritisnite gumb MENU.

Prilagodba svjetline (Kompenzacija ekspozicije)

Standardna svjetlina (odgovarajuća ekspozicija) koju postavlja fotoaparat na temelju načina snimanja (osim za **IAUTO**) može se prilagoditi svjetlije ili tamnije da bi se postigla željena snimka.

- 1 Odaberite opciju kompenzacija ekspozicije u izborniku funkcija snimanja.



- 2 Pomoću <> odaberite željeno osvjetljenje te pritisnite gumb OK.

***Podešavanje na shemu prirodnih boja
(Balans bijele boje)***

Za prirodnije boje odaberite opciju balansa bijele boje koja odgovara sceni.

1 Odaberite opciju balansa bijele boje u izborniku funkcija snimanja.



2 Pomoću odaberite opciju postavke te pritisnite gumb za postavljanje.

Opcija	Opis
WB Auto	Fotoaparat automatski prilagođava balans bijele boje prema sceni snimanja.
	Za snimanje pod vedrim nebom.
	Za snimanje pod oblačnim nebom.
	Za snimanje pod svjetlom žarne niti.
	Za snimanje pod bijelim fluorescentnim osvijetljenjem (u uredu itd.).
	Za podvodno snimanje.

* Samo TG-610

Odabir ISO osjetljivosti

1 Odaberite opciju ISO postavke u izborniku funkcija snimanja.



2 Pomoću odaberite opciju postavke te pritisnite gumb za postavljanje.

Opcija	Opis
ISO Auto	Fotoaparati automatski prilagođavaju osjetljivost prema sceni snimanja.
High ISO Auto	Fotoaparati koriste veću osjetljivost u usporedbi s [ISO Auto] kako bi minimizirali zamutenje uzrokovano objektom u kretanju ili potresanjem fotoaparata.
Vrijednost	ISO osjetljivost je postavljena na odabranu vrijednost.

Pod postavkom ISO, iako manje vrijednosti rezultiraju manjom osjetljivošću, oštrije slike mogu se snimati pod uvjetima punog osvijetljenja. Veće vrijednosti rezultiraju većom osjetljivošću, a slike se mogu snimati s kraćom duljinom ekspozicije čak i pod uvjetima prigušenog osvijetljenja. No, veća osjetljivost izaziva šum na snimljenoj slici što joj može dati znati izjava.

Uzastopno snimanje (Odabir načina okidanja)

Slike se snimaju uzastopno dok je gumb okidača pritisnut.

1 Odaberite opciju odabira načina okidanja u izborniku funkcija snimanja.



Opcija	Opis
	Svaki put kad se pritisne gumb okidača, snima se jedan kadar.
	Snimajte uzastopne snimke pomoću fokusa, svjetline (ekspozicije) i balansa bijele boje koji su postavljani za prvi kadar.
	Fotoaparat snima uzastopne snimke brže nego u

* Brzina snimanja ovisi o postavkama za [Image Size/Compression] (str. 40).

- ! Kad se postavi na], bljeskalica (str. 34) ne može se postaviti na [Redeye]. Uz to, kad se postavi na], bljeskalica je fiksirana na [Flash Off].
- ! Kad se postavi na], [Image Size] ograničena je na] ili manje, a ISO osjetljivost je postavljena na [ISO Auto].

Korištenje LED iluminatora

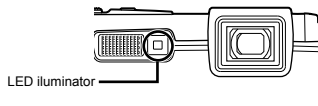
(Samo TG-610)

LED iluminator može se koristiti na tamnim mjestima kao pomoćno svjetlo, kako bi se stvari mogle vidjeti ili kako bi se mogle kadrirati snimke.

1 Postavite [LED Iluminator] (str. 55) na [On].

2 Pritisnite i držite pritisnutim sve dok se ne upali LED iluminator.

- Ako obavljate neku radnju dok je LED iluminator uključen, on će se upaliti na pribl. 90 sekundi.



- ! LED iluminator se isključuje ako se niti jedna radnja ne obavi kroz pribl. 30 sekundi.
- ! Čak i dok je fotoaparat isključen, ako držite pritisnutim sve dok se LED iluminator ne upali, svijetlit će 30 sekundi.

Za isključivanje LED iluminatora

Pritisnite i držite pritisnutim sve dok se LED iluminator ne isključi.

Izbornici za funkcije snimanja

 Zadane postavke funkcije označene su u .

Vraćanje funkcija snimanja na zadane postavke [Reset]

 (Izbornik snimanja 1) ► Reset

Podizbornik 2	Primjena
Yes	Vraća sljedeće funkcije izbornika na zadane postavke. • Način snimanja (str. 28) • Bljeskalica (str. 34) • Makro (str. 34) • Samookidač (str. 36) • Kompenzacija ekspozicije (str. 36) • Balans bijele boje (str. 37) • ISO (str. 37) • Snimanje (str. 38) • Funkcije izbornika u [, , ] (str. 39 do 43)
No	Trenutne postavke nisu promijenjene.

Odaberite kvalitetu slike za slike [Image Size/Compression]

 (Izbornik snimanja 1) ► Image Size/Compression

Podizbornik 1	Podizbornik 2	Primjena
Veličina slike	14M (4288×3216)	Prikladno za ispis slika formata A3.
	8M (3264×2448)	Prikladno za ispis slika do formata A3.
	5M (2560×1920)	Prikladno za ispis slika formata A4.
	3M (2048×1536)	Prikladno za ispis slika do formata A4.
	2M (1600×1200)	Prikladno za ispis slika formata A5.
	1M (1280×960)	Prikladno za ispis slika u veličini razglednice.
	VGA (640×480)	Prikladno za gledanje slika na TV-u ili za njihovo korištenje u e-pošti i internetskim stranicama.
	16:9  (4288×2416)	Prikladno za reprodukciju slika na TV-u širokog zaslona i za ispis na formatu A3.
Kompresija	16:9  (1920×1080)	Prikladno za reprodukciju slika na TV prijemniku širokog zaslona i za ispis na papiru formata A5.
	Fine	Visoka kvaliteta snimanja.
	Uobičajeno	Normalna kvaliteta snimanja.

❗ »Broj slika koje se mogu pohraniti (statične slike)/duljina neprekidnog snimanja (video zapisi) u unutarnjoj memoriji i SD/SDHC/SDXC memorijskim karticama« (str. 68, 69)

Odaberite kvalitetu slike za video zapise [Image Size/Image Quality]

 (Izbornik video zapisa) ► Image Size/Image Quality

Podizbornik 1	Podizbornik 2	Primjena
Veličina slike	720p VGA (640×480) QVGA (320×240)	Odaberite kvalitetu slike na temelju veličine slike i broja slika u sekundi.
Kvaliteta slike	Fine/Normal	Odaberite [Fine] za snimanje s većom kvalitetom slike.

❗ »Broj slika koje se mogu pohraniti (statične slike)/duljina neprekidnog snimanja (video zapisi) u unutarnjoj memoriji i SD/SDHC/SDXC memorijskim karticama« (str. 68, 69)

❗ Kad se [Image Size] postavi na [QVGA], [Image Quality] je fiksiran na [Fine].

Osvjetljavanje objekta s pozadinskim osvjetljenjem [Shadow Adjust]

 1 (Izbornik snimanja 1) ► Shadow Adjust

Podizbornik 2	Primjena
Auto	Automatski je uključeno kad se odabere kompatibilni način snimanja.
Off	Efekt se ne primjenjuje.
On	Snimajte s automatskim podešavanjem kako biste osvijetlili područje koje je postalo tamnije.

 Kad se postavi na [Auto] ili [On], [ESP/□] (str. 41) se automatski postavlja na [ESP].

Odabir područja fokusiranja [AF Mode]

 1 (Izbornik snimanja 1) ► AF Mode

Podizbornik 2	Primjena
Face/ESP	Fotoaparar fokusira automatski. (Ako je otkriveno lice, prikazano je bijelim okvirom ¹ ; kada se gumb okidača pritisne dopola, a fotoaparar fokusira, okvir će postati zelen ² . Ako nijedno lice nije otkriveno, fotoaparar bira objekt u kadru i automatski fokusira.)
Spot	Fotoaparar se fokusira na objekt lociran AF ciljnom oznakom.
AF Tracking	Fotoaparar automatski prati kretanje objekta i neprestano ga fokusira.

¹ Za neke se objekte možda neće pojaviti kadar ili će potrajati dulje vrijeme dok se ne pojavi.

² Ako okvir treperi crveno, fotoaparar ne može fokusirati. Pokušajte ponovno fokusirati objekt.

Neprestano fokusiranje pokretnog objekta (AF praćenje)

- Držite fotoaparar kako biste poravnali AF ciljnu oznaku s objektom te pritisnite gumb .
- Nakon što fotoaparar prepozna objekt, AF ciljna oznaka automatski prati kretanje objekta i neprestano ga fokusira.
- Da biste isključili praćenje pritisnite gumb .
-  Ovisno o objektu ili uvjetima snimanja, kamera možda neće moći fokusirati ili pratiti objekt u pokretu.
-  Ako kamera ne uspije pratiti objekt u pokretu, AF ciljna oznaka postaje crvena.

Odabir način za mjerenje osvjetljenja [ESP/□]

 1 (Izbornik snimanja 1) ► ESP/□

Podizbornik 2	Primjena
ESP	Snima kako bi se dobilo balansirano osvjetljenje preko cijelog zaslona (Zasebno mjeri osvjetljenje u središtu i okolnim područjima zaslona).
 (točka)	Snima objekt u središtu tijekom pozadinskog osvjetljenja (Mjeri osvjetljenje u središtu zaslona).

 Kad se postavi na [ESP], središte može izgledati tamno kad se snima s jakim pozadinskim osvjetljenjem.

Snimanje kod većih povećanja nego što je to optički zoom [Digital Zoom]

 (Izbornik snimanja 1) ► Digital Zoom

Podizbornik 2	Primjena
Off	Onemogućuje se digitalni zoom.
On	Omogućuje se digitalni zoom.

- ! [Digital Zoom] nije dostupan ako je odabrano [Super Macro] ili [S-Macro LED] (str. 35).
- ! Odabrana opcije za [Digital Zoom] utječe na izgled trake zooma.
»Za snimanje većih slika« (str. 21)

Smanjenje zamućenja uzrokovano potresanjem fotoaparata pri snimanju [Image Stabilizer] (statične slike)/ [IS Movie Mode] (video zapisi)

 (Izbornik snimanja 2) ►
Image Stabilizer (statične slike)/

 (Izbornik video zapisa) ►
IS Movie Mode (video zapisi)

Podizbornik 2	Primjena
Off	Stabilizator slike je deaktiviran. Ovo se preporučuje za snimanje kad je fotoaparat učvršćen na stativ ili drugu stabilnu površinu.
On	Stabilizator slike je aktiviran.

- ! Zadane postavke fotoaparata su na [On] za [Image Stabilizer] (statične slike) i [Off] za [IS Movie Mode] (video zapisi).
- ! Iz fotoaparata može se čuti šum kada se pritisne gumb okidača, a opcija [Image Stabilizer] (statične slike) podešena je na [On].

- ! Možda neće biti moguće stabilizirati slike ako se fotoaparat prejako trese.
- ! Kad je duljina ekspozicije iznimno spora, kao npr. kad se slike snimaju po noći, [Image Stabilizer] (statične slike) možda neće biti tako učinkovit.
- ! Kad se snima dok je [IS Movie Mode] (video zapisi) postavljen na [On], slika će se ponešto povećati prije spremanja.

Pregled slike neposredno nakon snimanja [Rec View]

 (Izbornik snimanja 2) ► Rec View

Podizbornik 2	Primjena
Off	Slika koja se snima se ne prikazuje. Ovo omogućuje korisniku da se pripremi za sljedeći snimak dok slijedi objekt u zaslonu nakon snimanja.
On	Slika koja se snima se prikazuje. Ovo omogućuje korisniku da nakratko pregleda sliku koju je upravo snimio.

Automatsko zakretanje slika snimljenih s fotoaparatom u okomitom položaju, tijekom reprodukcije [Pic Orientation]

(Samo TG-610)

 (Izbornik snimanja 2) ► Pic Orientation

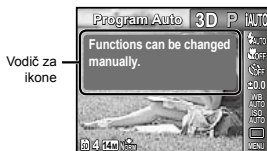
- ! Tijekom snimanja, postavka  (str. 47) u izborniku reprodukcije podešava se automatski.
- ! Ova funkcija možda neće ispravno raditi ako je fotoaparat okrenut prema dolje ili prema gore tijekom snimanja.

Podizbornik 2	Primjena
Off	Informacija o okomitom/vodoravno postavljenom fotoaparatu tijekom snimanja nije zabilježena na slikama. Slike snimljene fotoaparatom u okomitom položaju ne zakreću se tijekom reprodukcije.
On	Informacija o okomitom/vodoravno postavljenom fotoaparatu tijekom snimanja zabilježena je na slikama. Slike se automatski zakreću tijekom reprodukcije.

Prikazivanje vodiča za ikone [Icon Guide]

 (Izbornik snimanja 2) ► Icon Guide

Podizbornik 2	Primjena
Off	Nije prikazan nijedan vodič za ikone.
On	Objašnjenje odabrane ikone prikazat će se prilikom odabira načina snimanja ili ikone izbornika funkcija (držite kursor nad ikonom neko vrijeme kako bi se prikazalo objašnjenje).



Zapis datuma snimanja [Date Stamp]

 (Izbornik snimanja 2) ► Date Stamp

Podizbornik 2	Primjena
Off	Nema zapisa datuma.
On	Na novim fotografijama zapisuje se datum snimanja.

- ❗ Ako datum i vrijeme nisu postavljeni, postavka [Date Stamp] ne može se odabrati.
»Datum, vrijeme, vremenska zona i jezik« (str. 17)
- ❗ Zapis datuma ne može se izbrisati.
- ❗ [Date Stamp] nije dostupan u načinima [Panorama] ili [3D Photo].
- ❗ Zapis datuma ne može se utisnuti pri snimanju uzastopnih slika.

Snimanje zvuka uz snimanje video zapisa [🔊]

 (Izbornik video zapisa) ► 🔊

Podizbornik 2	Primjena
Off	Zvuk nije snimljen.
On	Zvuk je snimljen.

- ❗ Za TG-310: Kada je postavljeno na [On], samo se digitalni zoom može koristiti tijekom snimanja video zapisa. Za snimanje video zapisa s optičkim zoomom namjestite [🔍] (snimanje zvuka videozapisa) na [Off].

Izbornici za funkcije reprodukcije, uređivanja i ispisa

- ❗ Zadane postavke funkcije označene su u .
- ❗ Podaci se moraju stvoriti s računalnim softverom ib prije korištenja nekih funkcija.
- ❗ Pojediniosti o tome kako koristiti računalni softver ib potražite u vodiču kroz pomoć za računalni softver ib.
- ❗ Pojediniosti o instaliranju računalnog softvera ib potražite u odjeljku »Punjenje baterije i postavljanje pomoću isporučene CD-a« (str. 13).

Automatska reprodukcija slika [Slideshow]

 (Izbornik reprodukcije) ► Slideshow

Podizbornik 2	Podizbornik 3	Prmjena
Slide	All/Event/ Collection ¹⁾	Odabire sadržaj koji će se uključiti u slideshow.
BGM	Off/Cosmic/ Breeze/ Mellow/ Dreamy/Urban	Odabire opcije pozadinske glazbe.
Tip	Standard/Fade/ Zoom	Odabire tip prijelaznog efekta koji se koristi između slajdova.
Start	—	Započinje slideshow.

¹⁾ Može se reproducirati kolekcija [Collection] koja je stvorena s računalnim softverom ib i uvezena natrag iz računala.

- ❗ Dok traje slideshow, pritisnite ► za premotavanje unaprijed za jedan kadar, ◀ za povratak za jedan kadar.

Traženje slika i reprodukcija povezanih slika [Photo Surfing]

 (Izbornik reprodukcije) ► Photo Surfing

U [Photo Surfing], slike se mogu pretraživati i povezane slike reproducirati odabirom povezanih stavki.

Za pokretanje [Photo Surfing]

Pritisnite gumb  da biste pokrenuli [Photo Surfing].

Kad se povezana stavka prikazane slike odabere s  , slike povezane sa stavkom se prikazuju u donjem dijelu zaslona. Upotrijebite   da biste prikazali sliku.

Za odabir povezanih stavki koje nisu prikazane, pritisnite gumb  kad birate stavku.

Da biste zaustavili [Photo Surfing], upotrijebite   za odabir [ALL], pa zatim pritisnite gumb .



Slike koje odgovaraju povezanim stavkama

Korištenje računalnog softvera ib i uvoz podataka natrag u fotoaparatus

- ! Pojednosti o tome kako koristiti računalni softver ib potražite u vodiču kroz pomoć za računalni softver ib.
- ! ib (računalni softver) možda neće ispravno raditi sa slikama koje su uređivane u drugim aplikacijskim softverima.
- ! Sljedeće se [Photo Surfing] funkcije mogu izvršiti kad se podaci stvoreni s računalnim softverom ib uvoze natrag u fotoaparatus.

[Photo Surfing]

U povezane stavke se mogu dodati informacije o osobama ili lokacijama snimanja i nove kolekcije.

Promjena veličine slike [Z]

[>] (Izbornik reprodukcije) ▶ Edit ▶ [Z]

Podizbornik 3	Primjena
VGA 640 × 480	Sprema sliku visoke razlučivosti kao zasebnu sliku manje veličine za upotrebu u privicima e-pošte ili drugim programima.
QVGA 320 × 240	

- ① Upotrijebite [<>] da biste odabrali sliku.
- ② Upotrijebite [Δ ∇] da biste odabrali veličinu slike pa pritisnite gumb [OK].
 - Slika izmijenjene veličine pohranjuje se kao zasebna slika.

Izrezivanje slike [C]

[>] (Izbornik reprodukcije) ▶ Edit ▶ [C]

- ① Upotrijebite [<>] da biste odabrali sliku pa pritisnite gumb [OK].
- ② Upotrijebite gumbes zooma da biste odabrali veličinu okvira za izrezivanje pa pomoću [Δ ∇ <>] pomaknite okvir.

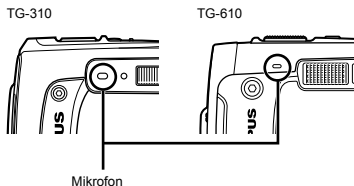


- ③ Pritisnite gumb [OK] nakon što ste odabrali područje izrezivanja.
 - Uređena slika pohranjuje se kao zasebna slika.

Dodavanje zvuka slikama [U]

[>] (Izbornik reprodukcije) ▶ Edit ▶ [U]

- ① Upotrijebite [<>] da biste odabrali sliku.
- ② Usmjerite mikrofons prema izvoru zvuka.



- ③ Pritisnite gumb [OK].
 - Počinje snimanje.
 - Fotoaparatus dodaje (snima) zvuk otprilike 4 sekunde dok reproducira sliku.

Retuširanje kože i očiju [Beauty Fix]

▶ (Izbornik reprodukcije) ▶ Edit ▶ Beauty Fix

! Ovisno o slici, uređivanje se možda neće moći primijeniti.

Podizbornik 3	Podizbornik 4	Primjena
All	—	[Clear Skin], [Sparkle Eye] i [Dramatic Eye] primjenjuju se zajedno.
Clear Skin	Soft/Avg/Hard	Čini kožu glatkom i sjajnom. Odaberite između 3 razine efekta korekcije.
Sparkle Eye	—	Povećava kontrast očiju.
Dramatic Eye	—	Povećava oči osobe.

- Pomoću Δ ∇ odaberite stavku korekcije pa pritisnite gumb $\odot$.
- Upotrijebite $\triangleleft \triangleright$ da biste odabrali sliku za retuširanje pa pritisnite gumb $\odot$.
 - Retuširana slika pohranjuje se kao zasebna slika.

Kada je odabrana opcija [Clear Skin]

Upotrijebite Δ ∇ da biste odabrali razinu retuširanja te pritisnite gumb $\odot$.



Osvjetljivanje područja koja su tamna zbog pozadinskog osvjetljenja ili drugih razloga [Shadow Adj]

▶ (Izbornik reprodukcije) ▶ Edit ▶ Shadow Adj

- Upotrijebite $\triangleleft \triangleright$ da biste odabrali sliku pa pritisnite gumb $\odot$.
 - Uređena slika pohranjuje se kao zasebna slika.
- ! Ovisno o slici, uređivanje se možda neće moći primijeniti.
- ! Retuširanje može smanjiti razlučivost slike.

Retuširanje crvenih očiju u snimanju s bljeskalicom [Redeye Fix]

▶ (Izbornik reprodukcije) ▶ Edit ▶ Redeye Fix

- Upotrijebite $\triangleleft \triangleright$ da biste odabrali sliku pa pritisnite gumb $\odot$.
 - Uređena slika pohranjuje se kao zasebna slika.
- ! Ovisno o slici, uređivanje se možda neće moći primijeniti.
- ! Retuširanje može smanjiti razlučivost slike.

Brisanje slike [Erase]

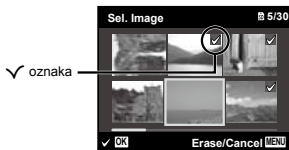
▶ (Izbornik reprodukcije) ▶ Erase

Podizbornik 2	Primjena
All Erase	Brišu se sve slike u unutarnjoj memoriji ili kartici.
Sel. Image	Slike se pojedinačno odabiru i brišu.
Brisanje	Briše prikazane slike.

- ❗ Kad brišete slike u internoj memoriji, ne umećite karticu u fotoaparata.
- ❗ Prije brisanja slika s kartice, umetnite karticu u fotoaparata.
- ❗ Zaštićene slike se ne mogu izbrisati.

Da biste pojedinačno odabrali i izbrisali slike [Sel. Image]

- ① Upotrijebite $\Delta \nabla$ da biste odabrali [Sel. Image] pa pritisnite gumb $\odot$.
- ② Upotrijebite $\triangleleft \triangleright$ da biste odabrali sliku za brisanje pa pritisnite tipku $\odot$ da biste slici dodali oznaku $\checkmark$.
 - Pritisnite gumb zooma W za prikaz indeksnog pregleda. Slike se mogu brzo odabirati pomoću gumba $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$. Pritisnite gumb T za povratak na prikaz pojedinačne slike.



- ③ Ponovite korak ② da biste odabrali sliku za brisanje pa pritisnite gumb **MENU** da biste izbrisali odabrane slike.
- ④ Pomoću $\Delta \nabla$ odaberite [Yes] pa pritisnite gumb $\odot$.
 - Brišu se slike s oznakom $\checkmark$.

Da biste izbrisali sve slike [All Erase]

- ① Pomoću $\Delta \nabla$ odaberite [All Erase], pa pritisnite gumb $\odot$.
- ② Pomoću $\Delta \nabla$ odaberite [Yes] pa pritisnite gumb $\odot$.

Spremanje postavki ispisa u slikovne podatke [Print Order]

$\square$ (Izbornik reprodukcije) $\blacktriangleright$ Print Order

- ❗ »Predbilježbe za ispis (DPOF)« (str. 58)
- ❗ Predbilježbe za ispis mogu se postaviti samo za slike snimljene na kartici.

Zaštita slika δ

$\square$ (Izbornik reprodukcije) $\blacktriangleright$ δ

- ❗ Zaštićene slike ne mogu se brisati opcijom [Erase] (str. 24, 46), [Sel. Image] (str. 47) ili [All Erase] (str. 47), ali sve se slike brišu opcijom [Memory Format]/[Format] (str. 48).
- ① Upotrijebite $\triangleleft \triangleright$ da biste odabrali sliku.
 - ② Pritisnite gumb $\odot$.
 - Pritisnite ponovno gumb $\odot$ da biste poništili postavke.
 - ③ Ako je potrebno, ponovite korake ① i ② da biste zaštitili ostale slike pa pritisnite gumb **MENU**.

Zakretanje slika $\curvearrowright$

$\square$ (Izbornik reprodukcije) $\blacktriangleright$ $\curvearrowright$

- ① Upotrijebite $\triangleleft \triangleright$ da biste odabrali sliku.
 - ② Pritisnite gumb $\odot$ da biste zakrenuli sliku.
 - ③ Ako je potrebno, ponovite korake ① i ② da biste načinili postavke za ostale slike, pa pritisnite gumb **MENU**.
- ❗ Novo usmjerenje slike bit će sačuvano i kada se isključi napajanje.

Izbornici za ostale postavke fotoaparata

! Zadane postavke funkcije označene su u ☐.

Potpuno brisanje podataka [Memory Format]/[Format]

Y1 (Postavke 1) ► Memory Format/Format

- ! Prije formatiranja provjerite da u unutarnjoj memoriji ili kartici nisu zaostali važni podaci.
- ! Kartice moraju biti formatirane ovim fotoaparatom prije prve uporabe ili nakon što su korištene s drugim fotoaparatima ili računalima.

Podizbornik 2	Primjena
Yes	Potpuno briše unutarnje podatke u unutarnjoj memoriji ¹⁾ ili kartici (uključujući zaštićene slike).
No	Isključuje formatiranje.

¹⁾ Obavezno izvadite karticu prije formatiranja unutarnje memorije.

Kopiranje slika iz unutarnje memorije na karticu [Backup]

Y1 (Postavke 1) ► Backup

Podizbornik 2	Primjena
Yes	Izrađuje sigurnosnu kopiju slikovnih podataka iz unutarnje memorije na kartici.
No	Poništava sigurnosno kopiranje.

- ! Potrebno je neko vrijeme za izradu sigurnosnih kopija podataka. Provjerite je li baterija dovoljno napunjena prije početka sigurnosnog kopiranja.

Upotreba Eye-Fi kartice (dostupno u trgovinama) [Eye-Fi]

Y1 (Postavke 1) ► Eye-Fi

Podizbornik 2	Primjena
Off	Onemogućuje se Eye-Fi komunikacija.
On	Omogućuje se Eye-Fi komunikacija.

- ! Pri upotrebi Eye-Fi kartice, pažljivo pročitajte priručnik za korištenje Eye-Fi kartice i pridržavajte se uputa.
- ! Koristite Eye-Fi karticu u skladu sa zakonima i propisima u zemlji u kojoj koristite fotoaparat.
- ! Na mjestima poput zrakoplova, u kojima je Eye-Fi komunikacija zabranjena, uklonite Eye-Fi karticu iz fotoaparata ili postavite [Eye-Fi] na [Off].
- ! Ovaj fotoaparat ne podržava beskonačni način kartice Eye-Fi.

Odabir metode spajanja fotoaparata na druge uređaje [USB Connection]

Y1 (Postavke 1) ► USB Connection

Podizbornik 2	Primjena
Auto	Kada je fotoaparat spojen na drugi uređaj, prikazuje se zaslon s odabirom postavki.
Skladištenje	Odaberite kad spajate fotoaparat na računalo putem uređaja za pohranjivanje.
MTP	Odaberite pri prijenosu slika bez korištenja isporučenog ili računalnog softvera u sustav Windows Vista/Windows 7.
Ispis	Odaberite kada spajate fotoaparat na PictBridge kompatibilni pišač.

Zahtjevi sustava

Windows : Windows XP (Servisni paket 1 ili noviji)/Windows Vista/Windows 7

Macintosh : Mac OS X v10.3 ili noviji

! Ako koristite neki drugi sustav, a ne Windows XP (SP2 ili noviji)/Windows Vista/Windows 7, postavite na [Storage].

! Čak i kad računalo ima USB priključak, pravilan rad nije zajamčen u sljedećim slučajevima:

- računala s USB priključcima instaliranim pomoću kartice za proširenje itd.
- računala bez tvornički instaliranog operativnog sustava i sastavljena računala

Uključivanje fotoaparata s gumbom [Power On]

Y1 (Postavke 1) ► Power On

Podizbornik 2	Primjena
Ne	Fotoaparat nije uključen. Za uključivanje fotoaparata pritisnite gumb ON/OFF .
Da	Pritisnite i držite pritisnutim gumb [] za uključivanje fotoaparata u načinu rada za reproduciranje.

Spremanje načina rada kad je fotoaparat isključen [Keep Settings]

Y1 (Postavke 1) ► Keep Settings

Podizbornik 2	Primjena
Ne	Način snimanja je postavljen na način P prilikom uključivanja fotoaparata.
Da	Način snimanja se sprema prilikom isključivanja fotoaparata, a zatim se pri idućem uključivanju aktivira.

Odabir prikaza početnog zaslona [Pw On Setup]

Y1 (Postavke 1) ► Pw On Setup

Podizbornik 2	Primjena
Off	Nije prikazan nijedan početni zaslon.
On	Početni zaslon prikazuje se kada je fotoaparat uključen.

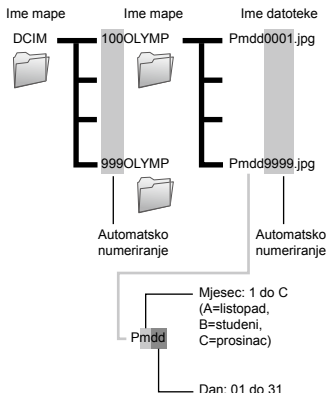
Odabir zvuka i glasnoće fotoaparata [Sound Settings]

Y2 (Postavke 2) ► Sound Settings

Podizbornik 2	Podizbornik 3	Primjena
Sound Type	1/2/3	Odabire zvukove fotoaparata (zvukovi rada, okidača i upozorenja).
Volume	0/1/2/3/4/5	Odabir glasnoće reprodukcije slika.
Volume	0/1/2/3/4/5	Odabir glasnoće rada za gumb fotoaparata.

Poništavanje naziva datoteka slika [File Name]

Y2 (Postavke 2) ► File Name



Podizbornik 2	Primjena
Reset	Ovo poništava uzastopni broj za ime mape i ime datoteke kad god se umetne nova kartica.*1 Ovo je korisno kad se slike grupiraju na zasebnim karticama.
Auto	Čak i kad se umetne nova kartica, ovo nastavlja numeriranje za ime mape i ime datoteke s prethodne kartice. Ovo je korisno za upravljanje svim imenima mapa i imenima datoteka slika s uzastopnim brojevima.

*1 Broj imena mape se poništava na 100, a imena datoteke na 0001.

Prilagođavanje CCD-a i funkcije obrade slike [Pixel Mapping]

Y/T2 (Postavke 2) ► Pixel Mapping

- ❗ Ta je funkcija već prilagođena prije isporuke, i nakon kupnje ništa nije potrebno prilagođavati. Njenu primjenu preporučujemo jednom godišnje.
- ❗ Za najbolje rezultate pričekajte barem jednu minutu nakon fotografiranja ili gledanja slike prije mapiranja piksela. Ako je fotoaparati isključen tijekom mapiranja piksela, obavezno ga ponovno obavite.

Da biste prilagodili CCD i funkcije obrade slike

Pritisnite gumb **OK** kad se prikaže [Start] (podizbornik 2).

- Fotoaparati istovremeno provjerava i prilagođava CCD i funkcije obrade slike.

Prilagođavanje svjetline zaslona [LCD]

Y/T2 (Postavke 2) ► **LCD**

Za podešavanje svjetline zaslona

- ① Pomoću **Δ**/**▽** podesite svjetlinu dok gledate zaslon pritisnite gumb **OK**.



Reprodukcija slike na TV-u [TV Out]

Y/T2 (Postavke 2) ► TV Out

- ❗ Sustav TV video signala razlikuje se u ovisnosti o državama ili regijama. Prije gledanja slika s fotoaparata na TV prijemniku, odaberite video izlaz prema tipu signala svog prijemnika.

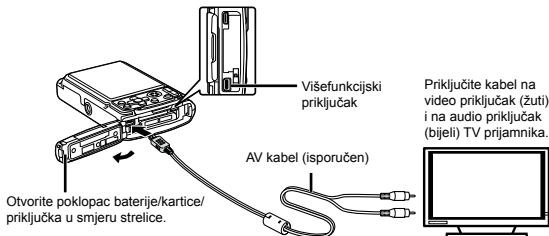
Podizbornik 2	Podizbornik 3	Primjena
Video Out	NTSC	Spajanje fotoaparata s TV prijemnikom u Sjevernoj Americi, Tajvanu, Koreji, Japanu, i tako dalje.
	PAL	Spajanje fotoaparata s TV prijemnikom u europskim državama, Kini, i tako dalje.
HDMI Out	480p/576p 720p/ 1080i	Postavite format reprodukcije.
HDMI Control	Off	Rad s fotoaparatom.
	On	Rad s daljinskim upravljačem televizora.

- ❗ Tvorničke postavke razlikuju se prema regiji u kojoj se fotoaparati prodaje.

Da biste na TV prijamniku reproducirali slike s fotoaparata

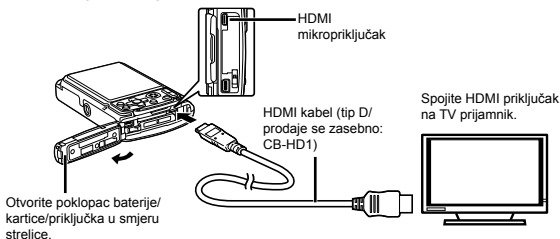
• Spajanje putem AV kabela

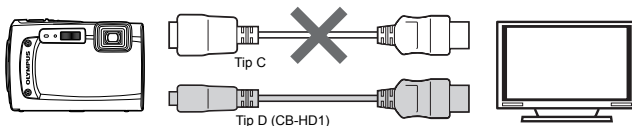
- 1 Pomoću fotoaparata odaberite isti sustav video signala kao i na TV prijamniku ([NTSC]/[PAL]).
- 2 Spojite TV i fotoaparata.



• Spajanje putem HDMI kabela

- 1 Na fotoaparatu odaberite format digitalnog signala koji će se spojiti ([480p/576p]/[720p]/[1080i]).
 - 2 Spojite TV i fotoaparata.
- ! Kad se postavi na [1080i], 1080i format ima prednost za HDMI izlaz. Ipak, ako ova postavka ne odgovara postavci ulaza TV prijamnika, format signala se mijenja prvo u 720p, pa u 480p/576p. Za detaljne informacije o promjeni ulazne postavke TV prijamnika pogledajte njegov korisnički priručnik.
- ! Kad je fotoaparata spojen na računalo putem USB kabela, nemojte spajati HDMI kabel s fotoaparatom.
- ! Koristite HDMI kabel koji odgovara HDMI minipriključku na fotoaparatu i HDMI priključku na TV prijamniku.
- ! Kad su fotoaparata i TV prijamnik spojeni AV kabelom i HDMI kabelom, HDMI kabel ima prednost.





- ③ Uključite TV i promijenite »INPUT« u »VIDEO (ulazni priključak spojen na fotoapar)«.
- ❗ Za detaljne informacije o promjeni ulaznog izvora TV prijemnika pogledajte njegov korisnički priručnik.
- ④ Uključite fotoapar i koristite <D> za odabir slike za reprodukciju.
- ❗ U ovisnosti o postavkama TV prijemnika prikazane slike i informacije mogu biti izrezane.

Upravljanje slikama pomoću daljinskog upravljača televizora

- ① Postavite [HDMI Control] na [On] i isključite fotoapar.
- ② Spojite fotoapar i TV prijemnik pomoću HDMI kabela. »Spajanje putem HDMI kabela« (str. 52)
- ③ Prvo uključite TV prijemnik, pa uključite fotoapar.
 - Dalje radite sljedeći vodič za rad koji se prikazuje na TV prijemniku.
- ❗ Kod nekih TV prijemnika se operacije ne mogu vršiti s daljinskim upravljačem TV prijemnika, iako se na zaslonu prikazuje vodič za rad.
- ❗ Ako se operacije ne mogu izvesti daljinskim upravljačem TV prijemnika, postavite [HDMI Control] na [Off] i rukujte pomoću fotoaparata.

Štednja baterije između dva snimanja [Power Save]

Y2 (Postavke 2) ► Power Save

Podizbornik 2	Primjena
Off	Isključuje [Power Save].
On	Kada se fotoapar ne koristi otprilike 10 sekundi, zaslon se automatski isključuje da bi štedio bateriju.

Da biste nastavili iz načina čekanja

Pritisnite bilo koju tipku.

Promjena jezika izbornika [E]

Y2 (Postavke 2) ► E

Podizbornik 2	Primjena
Jezici	Jezik za izbornike i poruke o pogreškama prikazan na zaslonu može se birati.

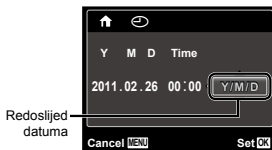
Postavljanje datuma i vremena [E]

Y3 (Postavke 3) ► E

- ❗ »Datum, vrijeme, vremenska zona i jezik« (str. 17)

Za odabir redosljeda prikazivanja datuma

- ① Pritisnite **▷** nakon postavljanja minuta pa pomoću **△▽** odaberite redosljed prikaza datuma.



- ② Pritisnite gumb **⊖** za postavljanje.

Da biste provjerili datum i vrijeme

Pritisnite gumb **INFO** dok je fotoaparati isključen. Trenutno vrijeme prikazuje se približno 3 sekunde.

Odabir lokalne i druge vremenske zone [World Time]

Y_T (Postavke 3) ▶ World Time

- ! Nećete moći odabrati vremensku zonu koristeći [World Time] ako prethodno niste postavili sat fotoaparata pomoću **⊖**.

Podizbornik 2	Podizbornik 3	Primjena
Home/ Alternate	↑	Vrijeme u lokalnoj vremenskoj zoni (vremenska zona odabrana za ↑ u podizborniku 2).
	→	Vrijeme u vremenskoj zoni odredišta putovanja (vremenska zona odabrana za → u podizborniku 2).
↑ ^{*1}	—	Odaberite lokalnu vremensku zonu (↑).
→ ^{*1, 2}	—	Odaberite vremensku zonu odredišta putovanja (→).

^{*1} U područjima gdje je na snazi ljetno vrijeme, pomoću **△▽** uključite ljetno vrijeme ([Summer]).

- ^{*2} Kad odaberete vremensku zonu, fotoaparati automatski izračunava vremensku razliku između odabrane zone i lokalne vremenske zone (↑) kako bi prikazao vrijeme u vremenskoj zoni odredišta putovanja (→).

Vraćanje podataka u fotoaparati [Data Repair]

Y_T (Postavke 3) ▶ Data Repair

- ! Reprodukcijska će postati dostupna kad se izvede [Data Repair] kad se ne uključi pravilno funkcija Photo surfing. Ipak, podaci poput kolekcija i ostalih grupa stvorenih računalnim softverom ib brišu se iz baze podataka u fotoaparatu. Uvezite podatke u fotoaparati iz računalna kako biste reproducirali podatke stvorene s računalnim softverom ib.

Rukovanje fotoaparatom lupkanjem kućišta [Tap Control]

(Samo TG-610)

Y_T (Postavke 3) ▶ Tap Control

Podizbornik 2	Primjena
Off	Isključuje [Tap Control].
On	[Tap Control] je aktivirano.
Kalibracija	Podešava jačinu lupkanja i intervale između više lupkanja sa svake strane kućišta fotoaparata. (gore, lijevo, desno i straga)

Rukovanje tijekom snimanja (primjer: način rada s bljeskalicom)

- ① Jednom lupnite desnu ili lijevu stranu kućišta fotoaparata. Nakon toga, jednom lupnite gornju stranu fotoaparata.
- Prikazuje se zaslon za odabir načina rada s bljeskalicom.
- ② Lupnite desnu ili lijevu stranu kućišta fotoaparata za odabir funkcije.

- ③ Dvaput lupnite stražnju stranu fotoaparata za potvrdu odabira.



- ❗ Snažno lupnite fotoaparat jagodicom prsta.
- ❗ Upravljanje lupkanjem možda neće pravilno raditi dok je, na primjer, fotoaparat postavljen na stativ.
- ❗ Kako vam fotoaparat ne bi ispio prilikom korištenja upravljanja lupkanjem, remen fotoaparata omotajte oko zgloba ruke.

Rukovanje tijekom reprodukcije

Ako se prebacite u način rada za reprodukciju tako da dvaput lupnete gornji dio kućišta fotoaparata, moći ćete koristiti sljedeće radnje.

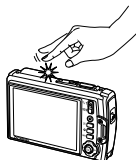
Prikaz sljedeće slike: jednom lupnite desnu stranu fotoaparata.

Prikaz prethodne slike: jednom lupnite lijevu stranu fotoaparata.

Premotavanje unaprijed i unazad: nagnite fotoaparat udesno ili ulijevo.

Povratak u način rada za snimanje: dvaput lupnite gornju stranu fotoaparata.

Snimanje slike: dvaput lupnite stražnji dio fotoaparata (samo za način [S] Snow).



Lupkanje fotoaparata po gornjem dijelu

Za podešavanje upravljanja lupkanjem

- ① Odaberite [Calibrate] u Podizborniku 2 i pritisnite gumb **OK**.
- ② Odaberite dio za podešavanje koristeći $\Delta \nabla$ i pritisnite gumb **OK**.
- ③ Odaberite postavku [Str] pomoću $\Delta \nabla$ i pritisnite $\triangleright$.
- ④ Odaberite postavku [Intvl] koristeći $\Delta \nabla$ i pritisnite gumb **OK**.



- ❗ Provjerite rad fotoaparata lupkanjem fotoaparata nakon podešavanja postavki.

Korištenje LED iluminatora kao pomoćnog svjetla [LED Illuminator]

(Samo TG-610)

Y_T3 (Postavke 3) ► LED Illuminator

Podizbornik 2	Primjena
Off	Isključuje LED iluminator.
On	Uključuje LED iluminator.

- ❗ »Upotreba LED iluminatora« (str. 38)

Izravni ispis (PictBridge™)

Spajanjem fotoaparata na pisač kompatibilan s PictBridgeom možete izravno ispisivati slike bez upotrebe računala.

Za informaciju podržava li vaš pisač PictBridge, pogledajte korisnički priručnik pisača.

*1 PictBridge je standard za povezivanje digitalnih fotoaparata i pisača različitih proizvođača i za izravan ispis fotografija.

! Načini ispisa, veličine papira, i ostali parametri koji se mogu postaviti na fotoaparatu razlikuju se u ovisnosti o pisaču koji se upotrebljava. Za pojedinosti pročitajte priručnik za uporabu pisača.

! Za pojedinosti o dostupnim vrstama papira, umetanju papira i ugradnji spremnika tinte pročitajte priručnik za uporabu pisača.

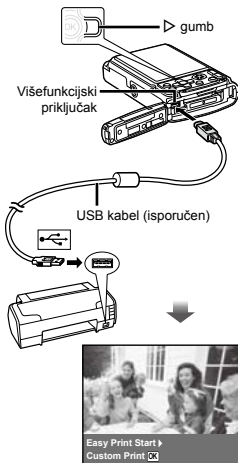
Ispis slika sa standardnim postavkama pisača [Easy Print]

! U izborniku za postavljanje postavite [USB Connection] na [Print]. [USB Connection] (str. 49)

1 Na zaslonu prikažite sliku za ispis.

! »Pregledavanje slika« (str. 22)

2 Uključite pisač i spojite ga s fotoaparatom.



3 Pritisnite **▶** da biste pokrenuli ispis.

4 Da biste ispisali drugu sliku, upotrijebite **◀▶** da biste odabrali sliku pa pritisnite gumb **OK**.

Da biste izašli iz ispisa

Nakon što se odabrana slika prikaže na zaslonu, iskopčajte USB kabel iz fotoaparata i pisača.

Promjena postavki pisača za ispis [Custom Print]

1 Slijedite korake 1 i 2 za [Easy Print] (str. 56).

2 Pritisnite gumb .

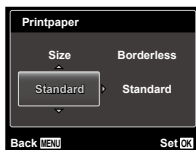
3 Pomoću Δ ∇ odaberite način ispisa te pritisnite gumb .

Podizbornik 2	Primjena
Ispis	Ispisuje sliku odabranu u koraku 6.
All Print	Ispisuje sve slike pohranjene u unutarnjoj memoriji ili na kartici.
Multi Print	Ispisuje jednu sliku u formatu višestrukog izgleda.
All Index	Ispisuje indeks svih slika pohranjenih u unutarnjoj memoriji ili na kartici.
Print Order ^{*1}	Ispisuje slike na temelju podataka o predbilježbi za ispis na kartici.

^{*1} [Print Order] opcija dostupna je samo kada su napravljene predbilježbe za ispis. »Predbilježbe za ispis (DPOF)« (str. 58)

4 Upotrijebite Δ ∇ da biste odabrali [Size] (Podizbornik 3) pa pritisnite $\triangleright$.

 Ako nije prikazan zaslon [Printpaper], opcije [Size], [Borderless] i [Pics/Sheet] bit će postavljene na standardnu vrijednost.



5 Upotrijebite Δ ∇ da biste odabrali postavku [Borderless] ili [Pics/Sheet] pa pritisnite gumb .

Podizbornik 4	Primjena
Off/On ^{*1}	Slika se ispisuje s obrubom ([Off]). Ispisana slika ispunjava čitav list ([On]).
(Broj slika na listu različit je u ovisnosti o pisaču.)	Broj slika na listu ([Pics/Sheet]) može se birati samo kada je u opciji [Multi Print] odabran korak 3.

^{*1} Dostupne postavke za [Borderless] razlikuju se u ovisnosti o pisaču.

 Ako je u koracima 4 i 5 odabrana opcija [Standard], slika se ispisuje prema standardnim postavkama pisača.

6 Upotrijebite $\triangleleft \triangleright$ da biste odabrali sliku.

7 Pritisnite Δ za predbilježbu trenutne slike za ispis.

Pritisnite ∇ kako biste došli do detaljnih postavki za ispis trenutne slike.

Da biste napravili detaljne postavke pisača

 Upotrijebite Δ ∇ $\triangleleft \triangleright$ da biste odabrali postavku i pritisnite gumb .

Podizbornik 5	Podizbornik 6	Primjena
 x	0 do 10	Određuje broj kopija ispisa.
Date	With/Without	Odabirom opcije [With] ispisuju se slike s datumom. Odabirom opcije [Without] ispisuju se slike bez datuma.
File Name	With/Without	Odabirom opcije [With] na slici se ispisuje naziv datoteke. Odabirom opcije [Without] na slici se ne ispisuje nikakav naziv datoteke.
	(Ide dalje do zaslona postavki.)	Odabire dio slike za ispis.

Za izrezivanje slike [✂]

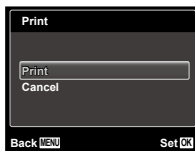
- ① Upotrijebite gumbе zoomа da biste odabrali veličinu okvira za izrezivanje, koristite Δ ∇ $\triangleleft$ $\triangleright$ za pomicanje okvira, a zatim pritisnite gumb $\odot$.



- ② Pomoću Δ ∇ odaberite [OK] pa pritisnite gumb $\odot$.

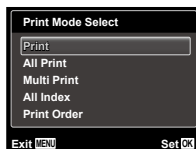
8 Ako je to potrebno, ponovite korake 6 i 7 da biste odabrali slike za ispis, napravite detaljne postavke te postavite [Single Print].

9 Pritisnite gumb $\odot$.



10 Pomoću Δ ∇ odaberite [Print] pa pritisnite gumb $\odot$.

- Počinje ispis.
- Kad je opcija [Option Set] podešena na način [All Print], prikazuje se zaslon [Print Info].
- Kad ispis završi, prikazuje se zaslon [Print Mode Select].



Za prekid ispisa

- ① Pritisnite gumb **MENU** dok se prikazuje [Do Not Remove USB Cable].
- ② Pritisnite [Cancel] pomoću Δ ∇ te pritisnite gumb $\odot$.

11 Pritisnite **MENU** gumb.

12 Kada je prikazana poruka [Remove USB Cable], isključite USB kabel iz fotoaparata i pisača.

Predbilježbe za ispis (DPOF¹⁾)

U predbilježbama za ispis broj kopija ispisa i opcija datuma ispisa spremaju se na sliku ili na karticu. To omogućuje jednostavan ispis s pisača ili tiskare koji podržavaju DPOF korištenjem samo predbilježbi za ispis na kartici bez računala ili fotoaparata.

¹ DPOF je standard za pohranjivanje podataka o automatskom ispisu s digitalnih fotoaparata.

- ❗ Predbilježbe za ispis mogu se postaviti samo za slike pohranjene na kartici.
- ❗ DPOF predbilježbe zadane na nekom drugom DPOF uređaju ne mogu se mijenjati na ovom fotoaparatu. Promjene napravite na izvornom uređaju. Pravljenje novih DPOF predbilježbi ovim fotoaparatom izbrisat će predbilježbe koje je napravio neki drugi uređaj.
- ❗ Predbilježbe za ispis DPOF mogu se napraviti za najviše 999 slika po kartici.

Predbilježbe za ispis pojedinačnih slika [F4]

1 Prikažite izbornik za postavljanje.

! »Izbornik za postavljanje« (str. 6)

2 U izborniku reprodukcije [▶] odaberite [Print Order] pa pritisnite gumb [OK].

3 Upotrijebite △▽ da biste odabrali [F4] pa pritisnite gumb [OK].



4 Upotrijebite <▶> da biste odabrali sliku za predbilježbu za ispis. Upotrijebite △▽ da biste odabrali količinu. Pritisnite gumb [OK].

5 Upotrijebite △▽ da biste odabrali [☺] (ispis datuma) opciju zaslona pa pritisnite gumb [OK].

Podizbornik 2	Primjena
No	Ispisuje samo sliku.
Date	Ispisuje sliku s datumom snimanja.
Time	Ispisuje sliku s vremenom snimanja.

6 Pomoću △▽ odaberite [Set] pa pritisnite gumb [OK].

Predbilježba za po jedan ispis svake slike na kartici [F4]

1 Slijedite korake 1 i 2 u [F4] (str. 59).

2 Upotrijebite △▽ da biste odabrali [F4] pa pritisnite gumb [OK].

3 Slijedite korake 5 i 6 u [F4].

Poništavanje svih predbilježbi za ispis slika

1 Slijedite korake 1 i 2 u [F4] (str. 59).

2 Odaberite [F4] ili [F4] pa pritisnite gumb [OK].

3 Upotrijebite △▽ da biste odabrali [Reset] pa pritisnite gumb [OK].

Poništavanje predbilježbe za ispis odabranih slika

1 Slijedite korake 1 i 2 u [F4] (str. 59).

2 Upotrijebite △▽ da biste odabrali [F4] pa pritisnite gumb [OK].

3 Upotrijebite △▽ da biste odabrali [Keep] pa pritisnite gumb [OK].

4 Upotrijebite <▶> da biste odabrali sliku s predbilježbe ispisa koju želite otkazati. Upotrijebite △▽ da biste količinu ispisa postavili na »0«.

5 Ako je potrebno, ponovite korak 4, a zatim pritisnite gumb [OK] kada završi.

6 Upotrijebite △▽ da biste odabrali [☺] (ispis datuma) opciju zaslona pa pritisnite gumb [OK].

- Postavke se primjenjuju na preostale slike s podacima za predbilježbu ispisa.

7 Pomoću △▽ odaberite [Set] pa pritisnite gumb [OK].



Savjeti za uporabu

Ako fotoaparati ne radi kako je predviđeno, ili ako je na zaslonu prikazana poruka pogreške, a niste sigurni što biste učinili, pogledajte donje informacije da biste riješili problem(e).

Rješavanje problema

Baterija

»Fotoaparati ne radi čak ni s baterijama.«

- Umetnite napunjene baterije u pravilnom smjeru.
»Umetanje baterije« (str. 13), »Punjenje baterije i postavljanje pomoću isporučenog CD-a« (str. 13), »Punjenje baterije isporučenim USB-isprijaččem« (str. 16)
- Rad baterije možda je privremeno bio oslabljen zbog niske temperature. Uklonite baterije i zagrijte ih tako što ćete ih nakratko staviti u svoj džep.

Kartica/unutarnja memorija

»Prikazana je poruka pogreške.«

»Poruka pogreške« (str. 61)

Gumb okidača

»Slika nije snimljena nakon pritiska na gumb okidača.«

- Prekinite stanje mirovanja.
Da bi se štedjela baterija, fotoaparati automatski ulazi u stanje mirovanja i zaslon se isključuje ako se ništa ne radi tri minute kada je fotoaparati uključen. Slika se ne snima ni kad gumb okidača u ovom načinu pritisnete do kraja. Pritisnite bilo koji gumb osim gumba za zoom da biste vratili fotoaparati iz stanja mirovanja prije snimanja slike. Ostavite li fotoaparati uključen 12 minuta, on će se automatski isključiti. Pritisnite gumb **ON/OFF** da biste uključili fotoaparati.
- Pritisnite gumb  da biste se prebacili na način snimanja.
- Prije snimanja slike pričekajte da prestane treperiti oznaka  (punjenje bljeskalice).

- Ako je fotoaparati dulje vrijeme uključen, može doći do porasta unutarnje temperature i do automatskog isključivanja. U tom slučaju izvadite baterije i pričekajte da se fotoaparati ohladi. Vanjska temperatura fotoaparati isto tako može porasti tijekom uporabe, međutim, to je normalno i ne predstavlja kvar.

Zaslon

»Slabo se vidi.«

- Možda je došlo do kondenzacije¹. Isključite napajanje i pričekajte da se kućište fotoaparati aklimatizira na okolnu temperaturu i osuši prije fotografiranja.
¹ Kapljice kondenzacije mogu se stvoriti na fotoaparatu kada se naglo prenese s hladnog mjesta u toplu i vlažnu prostoriju.

»Na zaslonu se javljaju okomite crte.«

- Okomite crte mogu se pojaviti na zaslonu kada je fotoaparati usmjeren prema iznimno svjetlom objektu pod vedrim nebom, i slično. Te se crte, međutim, neće pojavljivati na konačnoj slici.

»Na slici je snimljeno svjetlo.«

- Snimanje s bljeskalicom uzrokuje odražavanje bljeska na prašini u zraku.

Funkcija datum i vrijeme

»Postavke datuma i vremena vraćaju se na zadanu postavku.«

- Ako se baterije izvade i stoje izvan fotoaparati otprilike 3 dana², postavke datuma i vremena vraćaju se na zadanu postavku i moraju se resetirati.
² Vrijeme za vraćanje postavki datuma i vremena na zadane postavke različito je u ovisnosti o tome koliko su baterije bile u aparatu.

»Datum, vrijeme, vremenska zona i jezik« (str. 17)

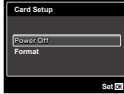
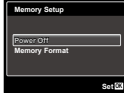
Razno

»Fotoaparati buči pri snimanju slika.«

- Fotoaparati može aktivirati objektiv i oglašiti se čak i kad ništa ne snimate. Razlog je automatsko izvođenje radnji i automatsko fokusiranje kao priprema za snimanje.

Poruka o pogrešci

- ! Kada je jedna od donjih poruka prikazana na zaslonu, provjerite rješenje.

Poruka o pogrešci	Rješenje
 Card Error	Problem s karticom Stavite novu karticu.
 Write Protect	Problem s karticom Sklopka za zaštitu od presnimavanja postavljena je na »LOCK.« Otpustite sklopku.
 Memory Full	Problem s unutarnjom memorijom • Stavite karticu. • Izbrisite neželjene slike. ¹
 Card Full	Problem s karticom • Zamijenite karticu. • Izbrisite neželjene slike. ¹
	Problem s karticom Upotrijebite   da biste odabrali [Format] te pritisnite gumb  . Zatim pomoću   odaberite [Yes] pa pritisnite gumb  .
	Problem s unutarnjom memorijom Upotrijebite   da biste odabrali [Memory Format] te pritisnite gumb  . Zatim pomoću   odaberite [Yes] pa pritisnite gumb  .
 No Picture	Problem s unutarnjom memorijom/karticom Snimite slike prije nego što ih gledate.
 Picture Error	Problem s odabranom slikom Pomoću softvera za retuširanje fotografija itd. pogledajte slike na računalo. Ako se slika još uvijek ne može gledati, slikovna datoteka je oštećena.

Poruka o pogrešci	Rješenje
 The Image Cannot Be Edited	Problem s odabranom slikom Pomoću softvera za retuširanje fotografija itd. uredite slike na računalo.
 Battery Empty	Problem s baterijom Napunite bateriju.
 No Connection	Problem s povezivanjem Pravilno spojite fotoaparat i računalo ili pisač.
 No Paper	Problem s pisačem Uložite papir u pisač.
 No Ink	Problem s pisačem Dopunite tintu u pisač.
 Jammed	Problem s pisačem Izvadite zaglavljene papir.
Settings Changed³	Problem s pisačem Vratite pisač u stanje u kojem ga se može koristiti.
 Print Error	Problem s pisačem Isključite fotoaparat i pisač, provjerite ima li problema s pisačem, a zatim ponovno uključite napajanje.
 Cannot Print⁴	Problem s odabranom slikom Za ispis koristite računalo.

¹ Prije brisanja važnih slika prebacite ih na računalo.

² Izbrisat će se svi podaci.

³ To se prikazuje kada je, na primjer, ladica za papir uklonjena s pisača. Ne rukujte pisačem dok mijenjate postavke na fotoaparatu.

⁴ Ovaj fotoaparat možda ne može ispisivati slike koje su snimljene drugim fotoaparatom.

Savjeti za snimanje

Kad niste sigurni kako snimiti sliku koju ste zamislili, pogledajte donje informacije.

Fokusiranje



»Fokusiranje objekta«

- **Fotografiranje objekta koji nije u središtu zaslona**

Nakon fokusiranja na predmet koji je udaljen jednako kao i objekt snimanja, kadrirajte snimku i fotografirajte.

Pritiskom na gumb okidača dopola (str. 20)

- **Postavite [AF Mode] (str. 41) na [Face/iESP]**
- **Snimanje slike u načinu [AF Tracking] (str. 41)**

Fotoaparat automatski prati kretanje objekta i neprestano ga fokusira.

- **Fotografiranje objekata koje je teško autofokusirati**

U sljedećim slučajevima nakon fokusiranja (pritiskanjem gumba okidača dopola) na predmet s visokim kontrastom na istoj udaljenosti kao i objekt snimanja, kadrirajte snimku i fotografirajte.

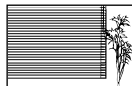
Objekt niskog kontrasta



Kad se jako svijetli predmeti pojavljuju u sredini zaslona



Predmet bez vertikalnih linija^{*1}

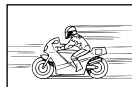


^{*1} Također je učinkovito kadrirati snimku držeći fotoaparat okomito za fokusiranje pa ga zatim vratiti u vodoravni položaj da bi se slika snimila.

Kad su predmeti na različitim udaljenostima



Predmet koji se brzo kreće



Predmet nije u sredini okvira



Potresanje fotoaparata



»Fotografiranje bez potresanja fotoaparata«

- **Fotografiranje pomoću opcije [Image Stabilizer] (str. 42)**

Kad se snima slika objekta u sjeni, CCD^{*1} se pomiče kako bi ispravio potresanje fotoaparata čak i ako se ISO brzina ne poveća. Ova je funkcija učinkovita i kad se snimaju slike pri velikom uvećanju zooma.

^{*1} Uređaj koji snima svjetlo primljeno kroz objektiv i pretvara ga u električne signale.

- **Snimanje video zapisa pomoću [IS Movie Mode] (str. 42)**

- **Odaberite [☞ Sport] u načinu scene (str. 29)**
Način [☞ Sport] koristi veliku brzinu okidača i može smanjiti zamućivanje koje se događa zbog pomicanja objekta.
- **Snimanje s visokom ISO osjetljivošću**
Ako je odabrana visoka ISO osjetljivost, može se fotografirati s velikom brzinom okidača čak i na mjestima na kojima se ne može koristiti bljeskalica.
»Odabir ISO osjetljivosti« (str. 37)

Ekspozicija (svjetlina)



»Fotografiranje s odgovarajućom svjetlinom«

- **Snimanje slika objekta s pozadinskim osvjetljenjem**
Lica i pozadine su svijetle čak i ako se snima s pozadinskim osvjetljenjem.
[Shadow Adjust] (str. 41)
- **Snimanje slika pomoću [Face/ISP] (str. 41)**
Za lice s pozadinskim osvjetljenjem se postiže odgovarajuća ekspozicija te se lice osvjetljava.
- **Snimanje slika pomoću [□] za [ESP/□] (str. 41)**
Svjetlina odgovara objektu u središtu zaslona, te na sliku ne utječe pozadinsko osvjetljenje.
- **Fotografiranje pomoću [Fill In] (str. 34) bljeskalice**
Objekt nasuprot pozadinskom osvjetljenju posvjetljuje se.
- **Snimanje slika bijele plaže ili snježne scene**
Postavite način na [☞ Beach & Snow], [☞ Snow]* (str. 29).
Samo TG-610
- **Fotografiranje pomoću kompenzacije ekspozicije (str. 36)**
Prilagodite svjetlinu dok gledate zaslon za fotografiranje. Obično fotografiranje bijelih objekata (poput snijega) daje slike koje su tamnije od stvarnog objekta. Pomoću kompenzacije ekspozicije u pozitivnom (+) smjeru prilagodite bijele boje onako kako izgledaju. Kada, na drugu stranu, fotografirate crne objekte, učinkovito je prilagoditi u negativnom (-) smjeru.

Balans bijele boje



»Fotografiranje u nijansama koje odgovaraju stvarnosti«

- **Snimanje slika odabirom balansa bijele boje (str. 37)**

Najbolji rezultati u većini okolina obično se mogu dobiti postavkom [WB Auto] ali za neke biste objekte trebali iskušati druge postavke. (To se posebice odnosi na hladovinu pod vedrim nebom, miješano prirodno i umjetno osvjetljenje, i tako dalje.)

Kvaliteta slike



»Fotografiranje oštrijih slika«

- **Snimanje slika s optičkim zoomom**
Izbjegavajte upotrebu digitalnog zooma (str. 42) za fotografiranje.
- **Snimanje slika s niskom ISO osjetljivošću**
Ako se fotografira s visokom ISO osjetljivošću, može se javiti šum (male točkice u boji i neujednačenost boja koje nema u izvornoj slici), a slika može djelovati zrnato.
»Odabir ISO osjetljivosti« (str. 37)

Panorama



»Fotografiranje s glatko povezanim kadrovima«

- **Savjet za panoramsko snimanje**
Snimanje slika zakretanjem fotoaparata u središtu sprječava pomicanje slike. Posebice kad se snimaju slike objekata izbliza, zakretanje s objektivom u središtu daje dobre rezultate.
[Panorama] (str. 30)

Baterije



»Produljenje trajanja baterija«

- Izbjegavajte sljedeće radnje dok se ne snimaju slike, jer one troše bateriju
 - Uzastopno pritiskanje gumba okidača dopola.
 - Uzastopno korištenje zooma.
- Postavite [Power Save] (str. 53) na [On]

Savjeti za reprodukciju/uređivanje

Reprodukcija



»Reprodukcija slika u unutarnjoj memoriji«

- Uklonite karticu i prikažite slike u unutarnjoj memoriji
 - »Umetanje baterije« (str. 13), »Umetanje SD/SDHC/SDXC memorijske kartice ili Eye-Fi kartice (dostupno u trgovinama)« (str. 18)

»Pregled slika visoke kvalitete na televizoru visoke razlučivosti«

- Spojite fotoaparat na TV prijamnik pomoću HDMI kabela (prodaje se zasebno)
 - »Reproduciranje slika na TV prijamniku« (str. 51)

Uređivanje



»Brisanje zvuka snimljenog uz sliku«

- Snimate tišinu preko zvuka kada reproducirate sliku
 - »Dodavanje zvuka slikama [🔊]« (str. 45)

Održavanje fotoaparata

Vanjske površine

- Lagano prebrišite mekom krpicom. Ako je fotoaparat jako prljav, namočite krpicu u blagu otopinu deterdženta i dobro ocijedite. Očistite fotoaparat vlažnom krpicom i potom ga osušite suhom krpicom. Ako ste fotoaparat koristili na plaži, koristite dobro ocijedenu krpicu namočenu u čistu vodu.
- Ako se nakon korištenja na fotoaparat uhvati bilo kakva prljavština, prašina, pijesak ili druga strana tijela, operite ga metodom opisanom na str. 70.

Zaslom

- Lagano prebrišite mekom krpicom.

Objektiv

- Otpuhnite prašinu s leće puhalicom, potom lagano obrišite sredstvom za čišćenje objektivu.
- ! Ne koristite jaka otapala poput benzina ili alkohola, ni kemijski obrađene tkanine.
- ! Ako leća objektivu dulje vrijeme ostane prljava, na njoj se može razviti plijesan.

Baterija/USB-ispravljač

- Nježno prebrišite mekom suhom krpicom.

Skladištenje

- Spremate li fotoaparat na dulje vrijeme, izvadite bateriju, USB-ispravljač i memorijsku karticu te ga odložite na suho, hladno i dobro prozračeno mjesto.
- Povremeno umetnite bateriju u fotoaparat i provjerite njegove funkcije.
- ! Ne ostavljajte fotoaparat na mjestima na kojima se ruke kemijskim proizvodima jer bi to moglo uzrokovati koroziju.

Baterija i USB-ispravljač

- Ovaj fotoaparat koristi jednu Olympus litij-ionsku bateriju. Ne može se koristiti nikakav drugi tip baterije.
 - * TG-310: LI-42B
 - TG-610: LI-50B
- ! **Oprez:**
Postoji opasnost od eksplozije ako se baterija zamjenjuje neodgovarajućom vrstom baterije. Zbrinite iskorištenu bateriju prema uputama. (str. 73)
- Potrošnja energije fotoaparata ovisi o funkcijama koje se koriste.
- U dolje navedenim uvjetima dolazi do neprekidnog trošenja energije i brzog pražnjenja baterije.
 - Zoom se neprekidno koristi.
 - Gumb okidača se u načinu snimanja ponavljano pritišće dopola, aktivirajući automatsko fokusiranje.
 - Na zaslonu je dulje vrijeme prikazana neka slika.
 - Fotoaparat je povezan s pisačem.
- U slučaju korištenja istrošene baterije može doći do isključivanja fotoaparata bez prethodnog prikaza upozorenja o stanju baterije.
- Punjiva baterija nije do kraja napunjena prilikom kupnje. Prije korištenja fotoaparata, napunite bateriju spajanjem na računalo, ili putem isporučenog USB-ispravljača (F-2AC) ili punjača.
 - * TG-310: LI-41C
 - TG-610: LI-50C
- Kada se koristi isporučeni USB-ispravljač (F-2AC), punjenje uobičajeno traje približno 3 sata (ovisno o korištenju).
- Isporučeni USB-ispravljač (F-2AC) namijenjen je jedino za punjenje baterije. Slike se mogu ponovo reproducirati na fotoaparatu tijekom punjenja. Provjerite da se ne snima dok je USB-ispravljač spojen na fotoaparat.
- Isporučeni USB-ispravljač (F-2AC) namijenjen je jedino za korištenje s ovim fotoaparatom. Drugi fotoaparati ne mogu se puniti pomoću ovog USB-ispravljača.
- Uključeni USB-ispravljač (F-2AC) nemojte spajati na opremu izuzev ovog fotoaparata.
- Za priključni USB-ispravljač: Isporučeni USB-ispravljač (F-2AC) treba biti ispravno okomito usmjeren ili montiran na zidu.

Punjenje baterije spajanjem fotoaparata na računalo.

Baterija se može puniti spajanjem fotoaparata na računalo.

Korištenje USB-ispravljača koji se prodaje zasebno

Ovaj se fotoaparat može koristiti s USB-ispravljačem koji se prodaje zasebno (F-3AC). Ako koristite USB-ispravljač (F-3AC), on mora biti spojen pomoću USB kabela isporučenog s fotoaparatom. S ovim fotoaparatom nemojte koristiti nijedan drugi ispravljač. Strujni kabel isporučen s USB-ispravljačem (F-3AC) namijenjen je jedino za korištenje s USB-ispravljačem (F-3AC). Nemojte koristiti strujni kabel s drugim uređajima.

Korištenje punjača koji se prodaje zasebno

Za punjenje baterije može se koristiti punjač * (prodaje se zasebno). U tom slučaju, izvadite bateriju iz fotoaparata i stavite je na punjač.

- * TG-310: LI-41C
- TG-610: LI-50C

Uporaba punjača i USB-ispravljača u inozemstvu

- Punjač i USB-ispravljač mogu se koristiti kod većine kućnih izvora struje širom svijeta u rasponu od 100 V do 240 V AC (50/60 Hz). Međutim, zidna strujna utičnica može se razlikovati ovisno o zemlji ili regiji u kojoj se nalazite, zbog čega će punjaču i USB-ispravljaču biti potreban odgovarajući adapter. Pojediniosti o tome zatražite od lokalne prodavaonice elektromaterijala ili u putničkoj agenciji.
- Nemojte koristiti putne pretvarače napona jer bi oni mogli oštetiti vaš punjač i USB-ispravljač.

Eye-Fi kartica (dostupna u trgovinama)

- Eye-Fi kartica može se zagrijati tijekom uporabe.
- Kad koristite Eye-Fi karticu baterija bi se mogla brže prazniti.
- Kad koristite Eye-Fi karticu fotoaparat bi mogao raditi sporije.

Upotreba SD/SDHC/SDXC memorijske kartice ili Eye-Fi kartice (dostupno u trgovinama)

Kartica (i unutarnja memorija) također odgovara filmu koji snima slike u filmskom fotoaparatu. U suprotnom, snimljene slike (podaci) mogu se izbrisati, a retuširanje je također dostupno pomoću računala. Kartice se mogu uklanjati iz fotoaparata i razmjenjivati, ali to nije moguće s unutarnjom memorijom. Upotrebom kartica velikog kapaciteta možete snimiti više slika.

Sklopka za zaštitu od presnimavanja na SD/SDHC/SDXC memorijskoj kartici

SD/SDHC/SDXC memorijska kartica na sebi ima sklopku za zaštitu od presnimavanja. Ako sklopku namjestite na stranu »LOCK«, nećete moći snimati na karticu, brisati podatke ili je formatirati. Vratite sklopku da biste omogućili snimanje.



Kartice kompatibilne s ovim fotoaparatom

SD/SDHC/SDXC memorijske kartice i Eye-Fi kartice (za pojedinosti o kompatibilnosti kartice posjetite web-mjesto Olympus)



Korištenje nove kartice

- Kartice moraju biti formatirane ovim fotoaparatom prije prve uporabe ili nakon što su korištene s drugim fotoaparatom ili računalima. [Memory Format]/[Format] (str. 48)
- Pri upotrebi Eye-Fi kartice, pažljivo pročitajte priručnik za korištenje Eye-Fi kartice i pridržavajte se uputa.

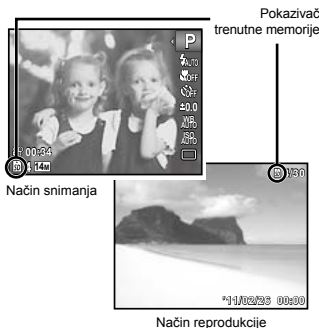
Provjera mjesta spremanja slika

Pokazivač memorije pokazuje koristi li se tijekom snimanja i reprodukcije unutarnja memorija ili kartica.

Pokazivač trenutne memorije

: Koristi se unutarnja memorija

: Koristi se kartica



Čak i kad se izvrši [Memory Format]/[Format], [Erase], [Sel. Image] ili [All Erase], podaci na kartici nisu u potpunosti izbrisani. Kada bacate karticu, oštetite je da biste spriječili otkrivanje osobnih podataka.

Proces čitanja/snimanja kartice

Tijekom snimanja, pokazivač trenutne memorije svijetli crveno dok fotoaparat bilježi podatke. Nikad ne otvarajte poklopac baterije/kartice/priključka niti isključujete USB kabel. Ne samo da to može oštetiti slikovne podatke, već može i učiniti unutarnju memoriju ili karticu neupotrebljivom.



Svijetli crveno

Broj slika koje se mogu pohraniti (statične slike)/duljina neprekidnog snimanja (video zapisi) u unutarnjoj memoriji i SD/SDHC/SDXC memorijskim karticama

- ❗ Slike u sljedećim tablicama su dane samo kao okvirna smjernica. Stvaran broj slika koje se mogu spremati ili duljine kontinuiranog snimanja će se razlikovati ovisno o uvjetima snimanja i korištenim memorijskim karticama.
- ❗ Brojke u nižoj tablici predstavljaju broj slika koje se mogu pohraniti kad se koristi formatirana unutarnja memorija. [Memory Format]/[Format] (str. 48)

Slike

Veličina slike	Kompresija	Broj slika koje se mogu pohraniti	
		Unutarnja memorija	SD/SDHC/SDXC memorijska kartica (4 GB)
14M 4288×3216	FINE	2	574
	NORM	5	1.134
8M 3264×2448	FINE	5	982
	NORM	9	1.921
5M 2560×1920	FINE	8	1.574
	NORM	16	3.225
3M 2048×1536	FINE	12	2.411
	NORM	25	5.002
2M 1600×1200	FINE	20	4.113
	NORM	41	8.085
1M 1280×960	FINE	32	6.366
	NORM	63	12.406
VGA 640×480	FINE	120	23.600
	NORM	219	42.999
16:9L 4288×2416	FINE	3	764
	NORM	7	1.507
16:9S 1920×1080	FINE	19	3.813
	NORM	38	7.505

Video zapisi

Veličina slike	Kvaliteta slike	Kontinuirana duljina snimanja			
		Unutarnja memorija		SD/SDHC/SDXC memorijska kartica (4 GB)	
		Sa zvukom	Bez zvuka	Sa zvukom	Bez zvuka
 1280×720	 FINE	12 s.	12 s.	29 min.	29 min.
	 NORM	18 s.	18 s.	29 min.	29 min.
 640×480	 FINE	18 s.	18 s.	87 min. 42 s.	88 min. 46 s.
	 NORM	37 s.	38 s.	173 min. 19 s.	177 min. 34 s.
 320×240	 FINE	38 s.	39 s.	179 min. 46 s.	184 min. 21 s.

! Maksimalna veličina datoteke pojedinog video zapisa iznosi 4 GB, bez obzira na kapacitet kartice.

! Maksimalna duljina snimanja jednog video zapisa iznosi 29 minuta za .

Povećavanje broja slika koje se mogu snimiti

Ili izbrisite neželjene slike ili spojite fotoaparatus računalom ili nekim drugim uređajem da biste spremili slike, a zatim izbrisite slike u unutarnjoj memoriji ili na kartici. [Erase] (str. 24, 46), [Sel. Image] (str. 47), [All Erase] (str. 47), [Memory Format]/[Format] (str. 48)

Važne informacije o značajkama otpornosti na vodu i udarce

Vodootpornost: Značajka vodootpornosti jamči^{*1} rad na sljedećim dubinama u trajanju do jednog sata.

TG-310: 3 m

TG-610: 5 m

Značajka otpornosti na vodu može se kompromitirati ako se fotoaparatus izlaže značajnom ili prekomjernom učinku.

Otpornost na udarce: Značajka otpornosti na udarce jamči^{*2}

rad fotoaparatus unatoč slučajnom učinku uzrokovanom svakodnevnim korištenjem vašeg digitalnog kompaktnog fotoaparatus. Značajka otpornosti na udarce ne jamči bezuvjetno sav rad unatoč neispravnom stanju ili oštećenju izgleda. Oštećenje izgleda, poput ogrebotina i udubljenja, nije pokriveno jamstvom.

Kao i s bilo kojim elektronskim uređajem, za zadržavanje integriteta i rada fotoaparatus potrebna je ispravna njega i održavanje. Za održavanje performansi fotoaparatus, nakon bilo kojeg većeg udara, odnesite svoj fotoaparatus najbližem Olympusovlaštenom servisnom centru da ga ispituju. U slučaju da se fotoaparatus ošteti kao posljedica nemara ili neispravnog korištenja, jamstvo neće pokrivati troškove povezane sa servisom ili popravkom fotoaparatus. Za dodatne informacije o jamstvu posjetite web-mjesto Olympus za vaše lokalno područje. Pridržavajte se sljedećih uputa za njegu svog fotoaparatus.

*1 Prema odredbi Olympus opreme za ispitivanje pritiska sukladno IEC standardnoj publikaciji 529 IPX8 – Ovo znači da se fotoaparatus može normalno koristiti pod vodom pri određenom pritisku vode.

*2 Ova značajka protiv udara potvrđena je u Olympusovim uvjetima testiranja u skladu s MIL-STD-810F, metoda 516.5, procedura IV (Transit Drop Test). Za dodatne informacije o Olympusovim uvjetima testiranja posjetite Olympus web-mjesto za svoje područje.

Prije korištenja:

- Provjerite ima li u fotoaparatus stranog materijala uključujući prijavštinu, prašinu ili pijesak.
- Svakako čvrsto zatvorite poklopac baterije/kartice/priklička tako bravica škljocne.
- Poklopac baterije/kartice/priklička nemojte otvarati mokrim rukama, dok ste pod vodom, ili u vlažnom ili prašnjavom okruženju (npr. plaži).

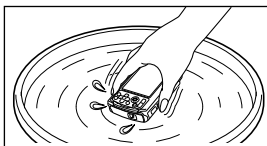
Nakon korištenja:

- Svakako obrišite svaki višak vode ili ostataka nakon korištenja fotoaparata pod vodom.
- Nakon što se fotoaparati koristi pod morskom vodom, uronite ga u posudu sa pitkom vodom na oko 10 minuta (sa čvrsto zatvorenim poklopcem baterije/kartice/priklička). Nakon toga ga osušite u sjeni s dobrom ventilacijom.
- U unutarnjoj površini poklopca baterije/kartice/priklička mogu se vidjeti kapljice vode nakon što otvorite poklopac. Ako pronađete kapljice vode, svakako ih obrišite prije nego koristite fotoaparata.

Napomene nakon korištenja

• Strani materijali mogu se primiti za fotoaparata kad se on koristi u uvjetima s prisutnim stranim materijalima kao što su prijavština, prašina ili pijesak. Ako nastavite koristiti fotoaparata u takvim uvjetima, moglo bi doći do oštećenja fotoaparata. Kako biste to izbjegli, operite ga na sljedeći način.

- ① Umetnite bateriju i čvrsto zatvorite poklopac baterije/kartice/priklička tako da bravica škljocne.
- ② Napunite posudu vodom, uronite fotoaparata u posudu tako da je fotoaparata okrenut prema dolje i jako ga protresite. Ili isperite fotoaparata tako da ga stavite izravno pod jak mlaz vode iz slavine.



Pohranjivanje i održavanje

- Fotoaparata nemojte ostavljati u okruženju s visokom temperaturom (40 °C ili većom) ili na niskoj temperaturi (-10 °C ili nižoj). To bi moglo poništiti otpornost na vodu.
- Nemojte koristiti kemikalije za čišćenje, sprječavanje hrđe, sprječavanje zamagljivanja, popravak, itd. To bi moglo poništiti otpornost na vodu.

- Fotoaparata nemojte dulje vrijeme ostavljati u vodi. Dulja izloženost vodi uzrokovat će oštećenje izgleda fotoaparata i/ili smanjiti vodootpornost.
- Kako biste sačuvali značajku otpornosti na vodu, kao i s bilo kojim kućištem za podvodno snimanje, preporuča se da se vodootporno pakiranje (i brtve) zamjenjuju svake godine. Posjetite web-mjesto Olympus za svoje lokalno područje kako biste pronašli Olympus distributere ili servisne centre gdje se vodootporno kućište može zamijeniti.

Zatvaranje poklopca baterije/kartice/priklička



- ⚠ Uključeni pribor (npr. USB-ispravljač) ne nude otpornost na vodu ili udarce.

MJERE SIGURNOSTI

	OPREZ OPASNOST OD STRUJNOG UDARA NE OTVARAJTE	
OPREZ: DA BISTE SAMANJILI RIZIK OD STRUJNOG UDARA, NE UKLANJAJTE POKLOPAC (NITI STRAŽNJU STRANU). U UREDAJU NEMA DIJELOVA KOJE KORISNIK MOŽE SAM POPRAVITI. ZA SERVISIRANJE SE OBRATITE KVALIFICIRANOM OLYMPUSOVOM SERVISNOM OSOBLJU.		



Usklidnik u toku upozoravanja na važne savjete za rukovanje i održavanje u dokumentaciji priložen uz uređaj.



OPASNOST

Ako uređaj koristite ne pridržavajući se obavijesti označenih ovim znakom, može doći do teških ozljeda ili smrti.



UPOZORENJE

Ako uređaj koristite ne pridržavajući se obavijesti označenih ovim znakom, može doći do ozljeda ili smrti.



OPREZ

Ako se proizvod koristi bez pridržavanja informacija navedenih pod ovim simbolom, može doći do lakših tjelesnih ozljeda, oštećenja opreme ili gubitka vrijednih podataka.

UPOZORENJE!

KAKO BISTE IZBJEGLI OPASNOST OD POŽARA ILI STRUJNOG UDARA, NE RASTAVLJAJTE UREĐAJ, NE IZLAŽITE GA VODI I NE RUKUJTE NJIME U IZNIMNO VLAŽNIM OKRUŽENJIMA.

Opće mjere opreza

Pročitajte sve upute – Prije uporabe proizvoda pročitajte čitav priručnik za uporabu. Sačuvajte sve priručnike i dokumentaciju za buduću uporabu.

Čišćenje – Uvijek isključite ovaj uređaj iz zidne utičnice prije čišćenja. Za čišćenje koristite samo vlažnu krpicu. Ne koristite tekuća sredstva za čišćenje ili sredstva u spreju, niti bilo kakva organska otapala.

Dodaci – Radi vlastite sigurnosti i izbjegavanja oštećenja proizvoda, koristite samo pribor koji preporučuje Olympus.

Voda i vlaga – Mjere sigurnosti za uređaje otporne na vremenske utjecaje pročitajte u uputama o otpornosti na vremenske utjecaje.

Položaj – Kako bi se izbjeglo oštećenje proizvoda, postavite ga sigurno na stabilan stativ, stalak ili nosač.

Izvor napajanja – Ovaj uređaj priključite samo na izvor napajanja naveden na tipskoj naljepnici.

Grmljavinsko nevrijeme – Ako tijekom uporabe USB-ispravljača dođe do grmljavinskog nevremena, ispravljač odmah uklonite iz strujne utičnice.

Strani predmeti – Kako biste izbjegli ozljede, u proizvod nikada ne umetajte nikakve metalne predmete.

Toplina – Proizvod nikada ne koristite niti držite u blizini izvora topline kao što su radijatori, grijači, štednjaci i druge vrste opreme ili uređaja koji stvaraju toplinu, uključujući i stereo pojačala.

Rukovanje fotoaparatom



UPOZORENJE

- **Fotoaparatom ne koristite u blizini zapaljivih ili eksplozivnih plinova.**
- **Ne koristite bljeskalicu ili LED (uključujući AF iluminator) za snimanje ljudi (novorođenčadi, male djece i sl.) iz neposredne blizine.**
 - Minimalna udaljenost za uporabu bljeskalice pri snimanju ljudi mora biti 1 meter. Upotreba bljeskalice na manjoj udaljenosti može privremeno zaslijeptiti osobe.
- **Držite fotoaparat dalje od novorođenčadi i male djece.**
 - Fotoaparat koristite i držite ga izvan doseg novorođenčadi i male djece kako biste spriječili sljedeće opasne situacije koje mogu uzrokovati teške ozljede:
 - Zaplitanje o remen fotoaparata, što može uzrokovati davljenje.
 - Nehotično gutanje baterija, kartica ili drugih sitnih dijelova.
 - Nehotično okidanje bljeskalice pred svojim ili očima drugog djeteta.
 - Nehotično ozljeđivanje pokretnim dijelovima fotoaparata.
- **Ne gledajte izravno u sunce ili drugi jaki izvor svjetlosti kroz fotoaparat.**
- **Fotoaparat ne koristite i ne držite na prašnjavim i vlažnim mjestima.**
- **Pri snimanju ne pokrivajte bljeskalicu rukom.**
- **Uvijek koristite SD/SDHC/SDXC memorijske kartice ili Eye-Fi kartice s ovim fotoaparatom. Nikad nemojte koristiti druge vrste kartica.**
 - Ako slučajno umetnete drugi tip kartice u fotoaparat, kontaktirajte ovlaštenog distributera ili servisni centar. Nemojte pokušati ukloniti karticu silom.



OPREZ

- **Odmah prestanite koristiti fotoaparat primijetite li bilo kakve neuobičajene mirise, zvukove ili dim.**
- **Baterije nikad ne vadite golim rukama jer to može izazvati požar ili vam opeći ruke.**

- **Ne ostavljajte fotoaparata na mjestima na kojima bi mogao biti izložen visokim temperaturama.**
- U suprotnom se dijelovi fotoaparata mogu oštetiti, a u nekim slučajevima i zapaliti. Ne koristite punjač ili USB-ispravljač ako je pokriven (primjerice pokrivačem). To može uzrokovati pregrijavanje i izazvati požar.
- **Oprezno rukujte fotoaparatom kako biste izbjegli niskotemperaturne opeklinae.**
- Kad fotoaparata sadrži metalne dijelove, pregrijavanje može izazvati niskotemperaturne opeklinae. Pripazite na sljedeće:
 - Fotoaparata će se zagrijati nakon dugotrajne uporabe. Ako tada držite fotoaparata u rukama, mogu nastati niskotemperaturne opeklinae.
 - Na mjestima s iznimno niskim temperaturama, temperatura kućišta fotoaparata može biti niža od temperature okoline. Ako je moguće, pri rukovanju fotoaparatom na niskim temperaturama nosite rukavice.
- **Budite oprezni s remenom.**
- Pripazite pri rukovanju remenom kod nošenja fotoaparata. Remen može lako zapeti o razne predmete i uzrokovati ozbiljnu štetu.
- **Ne dirajte metalne dijelove fotoaparata koji su dulje vrijeme izloženi niskim temperaturama.**
- To vam može ozlijediti kožu. Pri niskim temperaturama fotoaparatom rukujte u rukavicama.

Mjere opreza pri rukovanju baterijom

Pridrđavajte se sljedećih važnih savjeta kako ne bi došlo do curenja, pregrijavanja, zapaljenja, eksplozije ili strujnih udara i opeklina pri uporabi baterija.

OPASNOST

- Ovaj fotoaparata koristi litij-ionsku bateriju propisanu od strane Olympusa. Bateriju punite propisanim USB-ispravljačem ili punjačem. Nemojte koristiti nikakve druge USB-ispravljače ili punjače.
- Ne zagrijavajte i ne spaljujte baterije.
- Pripazite kod nošenja ili spremanja baterija da ne dođu u dodir s metalnim predmetima poput nakita, igala, spojnica i sl.
- Ne odlažite bateriju na mjestu izložena sunčevoj svjetlosti ili visokoj temperaturi u vjetro, kraj izvora topline i sl.
- Kako biste spriječili curenje baterija ili oštećivanje polova, pažljivo pročitajte sve upute o pravilnoj uporabi baterija. Nikada nemojte pokušavati rastavljati bateriju niti je ikako mijenjati, lemiti i sl.

- Ako kiselina iz baterija dođe u dodir s očima, odmah isperite oči čistom, hladnom tekućom vodom i potražite liječničku pomoć.
- Baterije držite izvan doseg djece. Ako dijete proguta bateriju, odmah potražite liječničku pomoć.

UPOZORENJE

- Baterije uvijek držite suhima.
- Kako biste spriječili curenje i pregrijavanje baterija, požar ili eksploziju, koristite samo baterije preporučene za ovaj uređaj.
- Pozorno stavite baterije prema korisničkim uputama.
- Ne napune li se punjive baterije u propisanom vremenskom roku, prestanite ih puniti i nemojte ih više koristiti.
- Ne koristite baterije koje su oštećene ili slomljene.
- Ako baterija tijekom rada procuri, promijeni boju ili oblik, ili promijeni neko drugo svojstvo, prestanite koristiti fotoaparata.
- Dođe li kiselina iz baterije u dodir s odjećom ili kožom, skinite odjeću i odmah isperite to mjesto čistom, tekućom hladnom vodom. Ako kiselina izazove opeklinae na koži, odmah potražite liječničku pomoć.
- Baterije ne izlažite jakim udarcima ili trajnim vibracijama.

OPREZ

- Bateriju prije punjenja uvijek pažljivo pregledajte kako biste utvrdili je li prisutno curenje, promjena boje, deformacija ili neka druga nepravilnost.
- Baterije se tijekom dugotrajne uporabe mogu zagrijati.
- Kako biste izbjegli zadobivanje manjih opeklina, ne uklanjajte bateriju odmah nakon korištenja fotoaparata.
- Uvijek izvadite baterije ako fotoaparata dulje vrijeme ne kanite koristiti.

Upozorenja u vezi s okolinom

- Kako biste zaštitili visoko-preciznu tehnologiju sadržanu u proizvodu, nikada ne ostavljajte fotoaparata na mjestima navedenim u daljnjem tekstu, bez obzira koristite li ga ili skladištite:
 - Mjesta na kojima je temperatura i/ili vlaga visoka ili prolazi velike promjene. Na sunčevoj svjetlosti, na plaži, u zatvorenom vozilu ili blizu jakih izvora topline (grijalice, radijatori i sl.) ili ovlaživača.
 - Pješčano ili prašnjavo okruženje.
 - U blizini zapaljivih tvari ili eksploziva.
 - Na vlažnim mjestima, kao što su kupaoznice ili na kiši.
 - Kod korištenja uređaja otpornih na vremenske utjecaje, svakako pročitajte odgovarajuće upute o tome.
- Na mjestima izloženim jakim vibracijama.

- Nikada ne ispuštajte fotoaparata na pod i ne izlažite ga udarcima ili vibracijama.
- Kada se fotoaparata pričvršćuje ili uklanja sa stativa, podesite položaj fotoaparata pomoću glave stativa. Ne zakrećite fotoaparata.
- Dok nosite fotoaparata uklonite sav pribor koji nije originalni Olympus pribor, poput stativa (prodaje se zasebno).
- Ne dodirujte strujne kontakte na fotoaparatu.
- Ne ostavljajte fotoaparata izravno usmjeren prema suncu. Objektiv ili blenda bi se mogli oštetiti, boja bi mogla izbljediti, mogla bi se pojaviti oštećenja na CCD elementu, a mogao bi nastati i požar.
- Ne pritišćite i ne povlaćite objektiv.
- Prije odlaganja fotoaparata na dulje vrijeme izvadite iz njega baterije. Odoberite hladno, suho mjesto za čuvanje fotoaparata kako biste spriječili stvaranje kondenzacije ili plijesni u fotoaparatu. Nakon duljeg nekorisćenja provjerite fotoaparata tako da ga uključite i pritisnete gumb okidača kako biste se uvjerali da radi normalno.
- Može doći do kvara fotoaparata ako se koristi na mjestu gdje je izložen magnetskom/elektromagnetskom polju, radio valovima ili visokom naponu, kao što je blizina televizora, mikrovalne pećnice, video igara, zvučnika, velikih monitorskih jedinica, TV/radio odašiljača ili dalekovoda. U takvim slučajevima prije daljnjeg rada isključite i uključite fotoaparata.
- Uvijek se pridržavajte ograničenja radnog okruženja kako je opisano u priručniku fotoaparata.

Mjere opreza pri rukovanju baterijom

- Ovaj fotoaparata koristi litij-ionsku bateriju propisanu od strane Olympusa. Nemojte koristiti nikakav drugi tip baterije.
- Ukoliko se polovi baterije smooe ili postanu masni, to može dovesti do kvara kontakta fotoaparata. Bateriju prije korištenja obrišite suhom krpicom.
- Uvijek napunite bateriju ukoliko je koristite po prvi put ili je niste koristili dulje vrijeme.
- Kad fotoaparatom koji se napaja baterijom rukujete pri niskim temperaturama, fotoaparata i rezervnu bateriju pokušajte držati što toplijima. Baterija koja se isprazni pri niskim temperaturama može se oporaviti nakon zagrijavanja pri sobnoj temperaturi.
- Broj slika koje možete snimiti razlikuje se u ovisnosti o uvjetima snimanja ili bateriji.
- Prije odlaska na duži put, a osobito prije puta u inozemstvo, nabavite dodatne baterije. Na putu može biti teško nabaviti preporučenu bateriju.
- Prilikom pohranjivanja baterije na duži vremenski period, odoberite hladno mjesto.
- Reciklirajte baterije kako biste pomogli sačuvati resurse našeg planeta. Prilikom bacanja praznih baterija pobrinite se da prekrijete njihove polove i uvijek se pridržavajte lokalnih zakona i propisa.

LCD zaslon

- Ne pritišćite zaslon na silu jer to može dovesti do nejasnog prikaza slike, greške u reprodukciji ili oštećenja zaslona.
- Svijetla pruga može se pojaviti na vrhu/dnu zaslona, no to ne predstavlja kvar.
- Ako se objekt promatra ukoso, konture na zaslonu mogu izgledati isjeckane. To ne predstavlja kvar, a pojava će biti manje primjetna pri reprodukciji slika na fotoaparatu.
- Na hladnim mjestima ponekad treba više vremena za uključenje LCD zaslona, a može doći i do privremene promjene boja. Preporučujemo, ako je to moguće, kod rada na hladnim mjestima povremeno unijeti fotoaparata na toplo. Loš rad LCD zaslona uzrokovao niskom temperaturom popraviti će se na normalnoj temperaturi.
- LCD koji se rabi kao zaslon izveden je u visokopreciznoj tehnologiji. Ipak, svijetle ili tamne točkice mogu se trajno pojaviti u prikazu. Zbog tehničkih svojstava, ovisno o kutu gledanja, pojedine točke zaslona mogu promijeniti svjetlinu ili boju. To nije znak pogreške.

Zakonske i druge obveze

- Olympus ni u kojem slučaju neće snositi materijalnu ili koju drugu odgovornost i ne jamči za bilo kakvu štetu ili očekivanu dobit vezanu uz uporabu ovog uređaja, korisniku ili trećim osobama.
- Olympus neće snositi materijalnu ili koju drugu odgovornost i ne jamči za bilo kakvu neostvarenu dobit kao posljedicu brisanja snimljenih podataka.

Odricanje garancije

- Olympus neće preuzeti odgovornost i ne garantira izravno niti posredno u svezi dijela ovih uputa ili programa, i ni u kom slučaju neće preuzeti odgovornost za tržišnu prikladnost ili posebnu namjenu bilo kojeg uređaja, te za posrednu ili neposrednu štetu proisteklu iz uporabe ili nemogućnosti uporabe opreme, programa ili uputa (uključujući, ali se ne ograničavajući na poslovni gubitak, prekid rada ili gubitak poslovnih podataka). Neke države ne omogućavaju ograničavanje odgovornosti za izravnu ili posrednu štetu ili podrazumijevanu garanciju pa se ova ograničenja možda ne odnose na vas.
- Olympus pridržava sva autorska prava nad ovim priručnikom.

Upozorenje

Neovlašteno snimanje ili uporaba zaštićenog autorskog materijala može značiti povredu važećih zakona o zaštiti autorskih prava. Olympus neće preuzeti nikakvu odgovornost za neovlašteno snimanje, uporabu i druge radnje koje su u suprotnosti sa zakonima o autorskim pravima.

Obavijest o autorskom pravu

Sva prava pridržava. Nije dopuštena uporaba niti jednog dijela ovog materijala ili softvera u bilo kojem obliku, elektroničkom ili mehaničkom, uključujući snimanje ili snimanje i uporabu na bilo kojem sustavu pohrane podataka bez prethodne suglasnosti tvrtke Olympus. Olympus odbija bilo kakvu odgovornost koja proizlazi iz uporabe ovih uputa ili podataka sadržanih u njima. Olympus pridržava pravo izmjene značajki i sadržaja ovih uputa i softvera bez obveze ili prethodne najave.

FCC napomena

- Radijske i televizijske smetnje
- Promjene koje nisu izričito odobrene od strane proizvođača mogu poništiti ovlaštenje korisnika za rukovanje ovom opremom. Ova oprema je testirana i kompatibilna s ograničenjima za digitalne uređaje klase B, u skladu s Odjeljkom 15 FCC pravila. Ova ograničenja napravljena su tako da osiguraju razumnu zaštitu protiv štetnih smetnji kod instalacije u domu.
- Ova oprema proizvodi, koristi i može odašiljati radijsku frekvencijsku energiju i, ako se ne montira i ne koristi u skladu s uputama, može uzrokovati štetne smetnje radijskim komunikacijama.
- Međutim, ne postoji jamstvo da do smetnji neće doći u određenoj instalaciji. Ako oprema bude uzrokovala štetne smetnje radijskom i televizijskom prijemom, što se može utvrditi tako da se oprema isključi i uključi, korisnik može pokušati ukloniti smetnje jednom od sljedećih mjera:
 - Podešavanje ili premještanje antene.
 - Povećavanje udaljenosti između fotoaparata i prijemnika.
 - Spajanje opreme s utičnicom koja se nalazi u strujnom krugu različitom od onoga u koji je spojen prijemnik.

- Za pomoć se obratite distributeru ili iskusnom radijskom/televizijskom tehničaru. Za spajanje fotoaparata s osobnim računalom koje ima USB priključak smije se koristiti samo USB kabl koji je isporučila tvrtka OLYMPUS.

Sve neovlaštene promjene ove opreme poništavaju korisnikovo ovlaštenje za rukovanje.

Koristite isključivo navedenu punjivu bateriju, punjač baterija i USB-ispravljač

Izričito vam preporučujemo da uz ovaj fotoaparat koristite isključivo originalnu namjensku Olympus punjivu bateriju, punjač baterija i USB-ispravljač. Korištenje punjive baterije, punjača baterija i/ili USB-ispravljača koji nisu originalni proizvodi može uslijed curenja, zagrijavanja, paljenja ili oštećenja baterije prouzročiti požar ili tjelesne ozljede. Olympus ne preuzima nikakvu odgovornost za nesreće ili oštećenja nastala uslijed korištenja baterije, punjača baterija i/ili USB-ispravljača koji ne pripadaju originalnom Olympus priboru.

Za korisnike u Sjevernoj i Južnoj Americi

Za korisnike u SAD-u

Izjava o sukladnosti

Broj modela: TG-310, TG-610

Trgovački naziv: OLYMPUS

Odgovorna strana:

OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

Adresa: 3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610,
Center Valley, PA 18034-0610, SAD

Broj telefona: 484-896-5000

Testirano na sukladnost FCC standardima
ZA KORIŠTENJE KOD KUĆE ILI U UREDU

Ovaj uređaj je sukladan Odjeljku 15 FCC pravila. Rukovanje je podložno sljedećim dvama uvjetima:

- (1) Ovaj uređaj neće uzrokovati štetne smetnje.
- (2) Ovaj uređaj mora prihvatiti sve primljene smetnje, uključujući smetnje koje mogu uzrokovati neželjeni rad.

Za korisnike u KANADI

Ovaj digitalni uređaj klase B sukladan je kanadskom ICES-003.

OLYMPUS SVJETSKO OGRANIČENO JAMSTVO – PROIZVODI ZA PROIZVODNJU SLIKA

Olympus jamči da priloženi Olympus® uređaj(i) za stvaranje slika i srodni Olympus® dodaci (samostalno - »Proizvod« i skupno »Proizvodi«) neće imati nedostataka u materijalu i izradi uslijed normalnog korištenja i servisiranja u razdoblju od jedne (1) godine od datuma kupnje.

Ako se bilo koji proizvod pokvari unutar razdoblja jamstva od jedne godine, kupac mora vratiti pokvareni Proizvod u bilo koji od Olympus servisnih centara, sljedeći postupak opisan ispod (vidi »ŠTO NAPRAVITI KADA JE POTREBAN SERVIS«). Olympus će, prema vlastitoj procjeni, popraviti, zamijeniti ili podesiti pokvareni Proizvod, pod uvjetom da istraga i tvornička inspekcija tvrtke Olympus otkrije da (a) se kvar razvio uslijed normalnog i ispravnog korištenja i (b) je proizvod pokriven ovim ograničenim jamstvom.

Popravak, zamjena ili podešavanje pokvarenog Proizvoda je jedina obveza tvrtke Olympus i jedini pravni lijek dostupan kupcu. Kupac je podložan naplati te će platiti isporuku Proizvoda servisnom centru tvrtke Olympus.

Tvrtka Olympus nije obvezna provesti preventivno održavanje, instalaciju, deinstalaciju ili održavanje.

Tvrtka Olympus zadržava prava na (i) korištenje prenamijenjenih, popravljenih dijelova i/ili dijelova koji se mogu popraviti (koji zadovoljavaju zahtjeve za kvalitetom tvrtke Olympus) za popravke pokrivene jamstvom ili bilo kakve druge popravke i (ii) sve unutrašnje ili vanjske promjene dizajna i/ili značajki na svojim proizvodima bez obveze primjene takvih promjena na Proizvode.

ŠTO NE POKRIVA OVO OGRANIČENO JAMSTVO

Iz ovog ograničenog jamstva tvrtke Olympus, izričito, implicirano ili prema zakonu su isključeni:

- (a) proizvodi i dodaci koji nije proizvela tvrtka Olympus i/ili proizvodi i dodaci koji ne nose oznaku marke »OLYMPUS« (pokrivenost jamstvom za proizvode i dodatke drugih proizvođača, koje možda distribuira tvrtka Olympus, odgovornost je proizvođača tih proizvoda i dodataka u skladu s uvjetima i trajanjem jamstava tih proizvođača);
- (b) svi proizvodi koji su rastavljeni, popravljani, mijenjeni od strane osoba koje nisu članovi ovlaštenog Olympus osoblja, osim ako je popravljanje od strane drugih osoba provedeno uz pismeno dopuštenje tvrtke Olympus;

- (c) šteta na proizvodu nastala uslijed habanja, nepravilnog korištenja, zloupotrebe, zanemarivanja, pijeska, tekućina, neprimjerene pohrane, neprovođenja propisanog rukovanja i održavanja, kurenja baterije, korištenja dodatka, potrošnog materijala ili zalihala koje nije nisu marke »OLYMPUS«, ili korištenje proizvoda u kombinaciji s nekompatibilnim uređajima;
- (d) softverski programi;
- (e) zalihe i potrošni materijal (uključujući, ali bez ograničenja na lampe, tintu, papir, film, ispis, negative, kabele i baterije); i/ili
- (f) Proizvodi koji ne sadrže valjano postavljen i zapisan Olympus serijski broj, osim ako se ne radi o modelu na koji Olympus ne stavlja serijski broj.

OSIM GORE NAVEDENOG OGRANIČENOG JAMSTVA, OLYMPUS NE DAJE I ODRIČE SE SVIH DRUGIH PREDSTAVLJANJA, GARANCIJA, UVJETA I JAMSTAVA U VEZI S PROIZVODIMA, IZRAVNIH I NEIZRAVNIH, IZRIČITIH ILI PODRAZUMJEVANIH, ILI ONIH KOJI PROIZLAZE IZ ZAKONA, PROPISA, KOMERCIJALNE UPOTREBE I DR., UKLJUČUJUĆI, ALI BEZ OGRANIČENJA NA, BILO KOJE JAMSTVO ILI PREDSTAVLJANJE U VEZI S POGODNOŠĆU, IZDRŽLJIVOŠĆU, DIZAJNOM, RUKOVANJEM ILI STANJEM PROIZVODA (ILI NJIHOVIH DIJELOVA) ILI UTRŽIVOST PROIZVODA ILI NIJHOVU POGODNOST ZA NEKU SVRHU, ILI U VEZI S KRŠENJEM NEKOG PATENTA, AUTORSKIH PRAVA ILI DRUGIH VLASNIČKIH PRAVA. AKO PODRAZUMJEVANA JAMSTVA VRIJEDE PREMA ZAKONU, ONA SU OGRANIČENA NA TRAJANJE OVOG OGRANIČENOG JAMSTVA.

NEKE DRŽAVE MOŽDA NE PRIZNAJU ODRIČANJE OD ODGOVORNOSTI ILI OGRANIČENJE JAMSTVA I/ILI OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI PA GORE NAVEDENO ODRIČANJE OD ODGOVORNOSTI I ISKLJUČENJA MOŽDA NEĆE VRIJEDITI.

KUPAC MOŽE IMATI DRUGAČIJA I/ILI DODATNA PRAVA I PRAVNE LJUKOVE KOJI SE RAZLIKUJU OVISNO O DRŽAVI. KUPAC PRIZNAJE I PRIHAĆA DA SE TVRTKA OLYMPUS NEĆE DRŽATI ODGOVORNOM ZA ŠETU KOJA KUPCU MOŽE BITI NANESENA KAŠNENJEM ISPORUKE, KVARAM NA PROIZVODU, DIZAJNOM PROIZVODA, SELEKCIJOM ILI PROIZVODNOM, GUBITKOM ILI OŠTEĆENJEM PODATAKA ILI NEKIM DRUGIM UZROKOM, BEZ OBZIRA NA TO JE LI ODGOVORNOST POTVRĐENA U UGOVORU, DELIKTOM (UKLJUČUJUĆI NEMAR I STROGU ODGOVORNOST ZA PROIZVOD) ILI NA DRUGI NAČIN. TVRTKA OLYMPUS

U NIKOJEM SLUČAJU NIJE ODGOVORNA ZA BILO KAKVU NEIZRAVNU, SLUČAJNU, POSLJEDIČNU ILI POSEBNU ŠTETU (UKLJUČUJUĆI, ALI BEZ OGRANIČENJA NA, GUBITAK DOBITI ILI UPOTREBE), BEZ OBZIRA NA TO ZNA LI TVRTKA OLYMPUS ILI BI TREBALA ZNATI ZA MOGUĆNOST TAKVOG POTENCIJALNOG GUBITKA ILI ŠTETE.

Predstavljanja ili jamstva od strane bilo koje osobe, uključujući, ali bez ograničenja na, distributere, predstavnike, prodavače, ili agente tvrtke Olympus, koja nisu u skladu ili su u sukobu ili dodana ovom ograničenom jamstvu, nisu obavezujuća za tvrtku Olympus, osim ako nisu pismena i odobrena izričito ovlaštenim službenikom tvrtke Olympus.

Ovo ograničeno jamstvo je potpuna i isključiva izjava o jamstvu koje tvrtka Olympus osigurava s obzirom na Proizvod i ona je nadređena svim prethodnim i trenutnim usmenim ili pismenim dogovorima, sporazumima, prijedlozima i komunikaciji u vezi s ovim predmetom.

Ovo ograničeno jamstvo je povlastica isključivo kupca i ne može se prenijeti ili dodijeliti.

ŠTO UČINITI KADA JE POTREBAN SERVIS

Korisnik mora prenijeti slike ili druge podatke pohranjene na proizvodu na druge medije za pohranu slika ili podataka i/ili uklanjati film iz Proizvoda prije nego što ga pošalje tvrtki Olympus na servis.

TVRTKA OLYMPUS U NIKOJEM SLUČAJU NIJE ODGOVORNA ZA POHRANU, ČUVANJE ILI ODRŽAVANJE SLIKA ILI PODATAKA SPREMljenih NA PROIZVOD PRIMljenih NA SERVIS, NI FILMOVE UNUTAR PROIZVODA PRIMljenih NA SERVIS, NITI JE TVRTKA OLYMPUS ODGOVORNA ZA ŠTETU U SLUČAJU GUBITKA ILI OŠTEĆENJA SLIKE ILI PODATAKA ZA VRIJEME PROVOĐENJA SERVISA (UKLJUČUJUĆI, ALI BEZ OGRANIČENJA NA, NEIZRAVNU, SLUČAJNU, POSLJEDIČNU ILI POSEBNU ŠTETU, GUBITAK DOBITI ILI UPOTREBE), BEZ OBZIRA NA TO JE LI TVRTKA OLYMPUS SVJESNA TAKVOG POTENCIJALNOG GUBITKA ILI OŠTEĆENJA.

Proizvod pažljivo zapakirajte koristeći dosta materijala za ublažavanje udara kako bi se spriječilo oštećivanje u transportu te ga predajte ovlaštenom distributeru Olympus proizvoda od kojega ste kupili proizvod ili ga pošaljite uz plaćenu poštarinu i osiguranje bilo kojem servisnom centru tvrtke Olympus. Kada proizvod vraćate zbog servisa, paket treba uključivati sljedeće:

- 1 Račun s datumom i mjestom kupnje.
 - 2 Kopija ovog ograničenog jamstva **sa serijskim brojem proizvoda koji odgovara serijskom broju na proizvodu** (osim ako se ne radi o modelu na koji Olympus ne stavlja serijski broj).
 - 3 Detaljni opis problema.
 - 4 Uzorak ispisa, negativa, digitalnih otisaka (ili datoteka na disku), ako ih imate, koji su vezani za problem.
- Kada se servis završi, Proizvod će vam biti vraćen uz plaćenu poštarinu.

GDJE POSLATI PROIZVOD NA SERVIS

U »SVJETSKOM JAMSTVU« potražite najbliži servisni centar.

MEĐUNARODNI JAMSTVENI SERVIS

Međunarodni jamstveni servis dostupan je pod ovim jamstvom.

Za europske korisnike



Oznaka »CE« označava da ovaj proizvod zadovoljava europske propise o sigurnosti, zaštiti zdravlja, korisnika i okoliša. Fotoaparati označeni oznakom »CE« namijenjeni su europskom tržištu.



Ovaj znak (prekrižena kanta za smeće na kotačićima prema WEEE Dodatak IV) označava odvojeno prikupljanje električnog i elektroničkog otpada u zemljama Europske unije. Ovaj uređaj ne bacajte u kućni otpad. Koristite postojeći sustav prikupljanja i recikliranja ovakvog otpada u svojoj zemlji.



Ovaj simbol [prekrižena kanta za smeće na kotačićima Direktiva 2006/66/EC Dodatak II] označava odvojeno prikupljanje otpadnih baterija u zemljama Europske unije. Ne bacajte baterije u kućni otpad. Koristite postojeći sustav prikupljanja i recikliranja otpadnih baterija u svojoj zemlji.

Uvjeti garancije

- 1 Ispostavi li se da je proizvod neispravan iako je bio pravilno korišten (u skladu s isporučanim pisanim Korisničkim uputama i uputama za rukovanje), tijekom odgovarajućeg razdoblja nacionalne garancije te ako je kupljen kod ovlaštenog Olympusovog distributera unutar područja poslovanja tvrtke Olympus Europa Holding GmbH kao što je predviđeno na web-mjestu: <http://www.olympus.com>, on će se popraviti ili prema mogućnosti Olympusu besplatno zamijeniti. Za reklamaciju po ovoj garanciji kupac mora, prije isteka odgovarajućeg nacionalnog garantnog razdoblja odnijeti proizvod trgovcu kod kojeg je proizvod kupljen ili u bilo koji Olympus servisni centar u okviru područja poslovanja Olympus Europa Holding GmbH kako je predviđeno na web-mjestu: <http://www.olympus.com>. Tijekom jednogodišnjeg razdoblja Garancije koja vrijedi za područje čitavog svijeta, kupac može proizvod vratiti u bilo koji Olympusov servis. Napominjemo da takvi Olympus servisni centri ne postoje u svim državama.
- 2 Kupac će dopremiti proizvod do trgovca ili ovlaštenog Olympusovog servisnog centra na svoju odgovornost i snositi će svaki trošak nastao pri dopremi proizvoda.

Uvjeti jamstva

- 1 »OLYMPUS IMAGING CORP., [Shinjuku Monolith, 2-3-1 Nishi-Shinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0914,] Japan daje jednogodišnje jamstvo koje vrijedi u cijelom svijetu. Ovo jamstvo za cijeli svijet treba pokazati u ovlaštenim servisima Olympus prije mogućnosti popravka pod jamstvenim uvjetima. Jamstvo je valjano samo ako su Jamstveni list i dokaz o kupnji pokazani u ovlaštenom servisu Olympus. Napominjemo da je jamstvo dodatak i ne utječe na potrošačka jamstvena prava prema nacionalnim zakonima koji se odnose na prethodno navedenu prodaju potrošačke robe.»
- 2 Ovim jamstvom nije pokriveno slijedeće i kupac će morati platiti troškove popravka, čak i za kvarove koji se jave tijekom gore navedenog jamstvenog razdoblja.
- Svi kvarovi do kojih dođe zbog pogrešnog rukovanja (kao što je način primjene koji nije naveden u odjeljku Upute za rukovanje ili drugim odjeljcima s uputama itd.)
 - Bilo koji kvar nastao zbog popravka, preinake, čišćenja itd. koje nije obavio Olympusov serviser ili Olympusov ovlašteni servisni centar.
 - Bilo koji kvar ili oštećenje nastali pri transportu, padu, udarcu itd. nakon kupovine proizvoda.
 - Bilo koji kvar ili oštećenje nastali zbog požara, potresa, poplave, udara groma ili drugih prirodnih katastrofa, onečišćenja okoliša i nestabilnih izvora napajanja.

- Bilo koji kvar nastao zbog nemarne ili nepravilne pohrane (kao što su držanje proizvoda u uvjetima visoke temperature i vlage, u blizini sredstava protiv insekata kao što su naftalin ili škodljivi lijekovi itd.), nepravilno održavanje, itd.
 - Bilo koji kvar nastao zbog istrošenih baterija itd.
 - Bilo koji kvar nastao zbog ulaska pijeska, blata itd. u kućište proizvoda.
 - Ako ovaj Jamstveni list nije vraćen s proizvodom.
 - Ako su na Jamstvenom listu poduzete bilo kakve promjene vezane uz godinu, mjesec i dan kupnje, ime kupca, ime trgovca i serijski broj.
 - Ako uz Jamstveni list nije priložen dokaz o kupovini.
- 3 Ovo jamstvo primjenjivo je samo na ovaj proizvod; Jamstvo se ne može primijeniti na bilo koju drugu dodatnu opremu kao što su torbica, traka, poklopac za objektiv ili baterije.
- 4 Olympusova isključiva obaveza po ovom jamstvu bit će ograničena na popravak ili zamjenu proizvoda. Isključuje se svaka odgovornost prema ovom jamstvu za posredni ili posljedični gubitak ili bilo kakvu štetu kojoj se izložio ili ju je pretrpio kupac zbog pogreške na proizvodu, a naročito bilo kakav gubitak ili štetu prouzročenu na lećama, filmovima ili priboru upotrebljavanima s proizvodom ili bilo kakav gubitak uzrokovan kašnjenjem popravka ili gubitak podataka. Ovo nema utjecaja na zakonske propise.

Napomene o održavanju jamstva

- 1 Ovo jamstvo bit će valjano samo ako je Jamstveni list uredno popunio Olympus, ovlašten trgovac ili drugi dokumenti sadrže dostatan dokaz. Stoga provjerite jesu li upisani vaše ime, ime trgovca, serijski broj, godina, mjesec i dan kupnje ili da je uz vaš Jamstveni list pričvršćen originalni račun ili potvrda o prodaji (s naznakom imena trgovca, datumom kupnje i tipom proizvoda). Olympus pridržava pravo odbijanja besplatne usluge ako nije popunjen Jamstveni list ili nije priložen gore navedeni dokument (račun) ili ako su podaci na njemu nepotpuni ili nečitki.
- 2 Budući da se novi Jamstveni list ne izdaje, čuvajte ga na sigurnom.
- * Pogledajte i popis na web-mjestu: <http://www.olympus.com> za ovlaštenu međunarodnu Olympus servisnu mrežu.

Za korisnike u Aziji

Uvjeti garancije

- 1 Ispostavi li se da je proizvod neispravan iako je bio pravilno korišten (u skladu s isporučanim pisanim Korisničkim uputama i uputama za rukovanje), tijekom razdoblja u trajanju od jedne godine od datuma kupnje ovog proizvoda, on će se popraviti ili prema mogućnosti Olympusa besplatno zamijeniti. Za reklamaciju po ovom jamstvu kupac mora, prije isteka jednogodišnjeg jamstva, odnijeti proizvod i ovo Jamstvo trgovcu kod kojeg je proizvod kupljen ili u bilo koji ovlašten Olympus servisni centar naveden u uputama i zatražiti potrebne popravke.
- 2 Kupac će dopremiti proizvod do trgovca ili ovlaštenog Olympusovog servisnog centra na svoju odgovornost i snositi će svaki trošak nastao pri dopremi proizvoda.
- 3 Ovim jamstvom nije pokriveno sljedeće i kupac će morati platiti troškove popravka, čak i za kvarove koji se jave tijekom gore navedenog jednogodišnjeg razdoblja.
 - a. Svi kvarovi do kojih dođe zbog pogrešnog rukovanja (kao što je način primjene koji nije naveden u odjeljku Upute za rukovanje ili drugim odjeljcima s uputama itd.)
 - b. Bilo koji kvar nastao zbog popravka, preinake, čišćenja itd. koje nije obavio Olympusov servis ili Olympusov ovlašten servisni centar.
 - c. Bilo koji kvar ili oštećenje nastali pri transportu, padu, udarcu itd. nakon kupovine proizvoda.
 - d. Bilo koji kvar ili oštećenje nastali zbog požara, potresa, poplave, udara groma ili drugih prirodnih katastrofa, onečišćenja okoliša i nestabilnih izvora napajanja.

- e. Bilo koji kvar nastao zbog nemarne ili nepravilne pohrane (kao što su držanje proizvoda u uvjetima visoke temperature i vlage, u blizini sredstava protiv insekata kao što su naftalin ili škodjivi lijekovi itd.), nepravilno održavanje, itd.
- f. Bilo koji kvar nastao zbog istrošenih baterija itd.
- g. Bilo koji kvar nastao zbog ulaska pijeska, blata itd. u kućište proizvoda.
- h. Ako ovaj Jamstveni list nije vraćen s proizvodom.
- i. Ako su na Jamstvenom listu poduzete bilo kakve izmjene u pogledu godine, mjeseca i dana kupnje, imena kupca, imena trgovca i serijskog broja.
- j. Ako uz Jamstveni list nije priložen dokaz o kupovini.
- 4 Ovo jamstvo primjenjivo je samo na ovaj proizvod; jamstvo se ne može primijeniti na bilo koju drugu dodatnu opremu kao što su torbica, remen, poklopac za leću ili baterije.
- 5 Olympusova isključiva obaveza po ovom jamstvu bit će ograničena na popravak ili zamjenu proizvoda, te se isključuje svaka odgovornost prema ovom jamstvu za posredni ili posljedični gubitak ili bilo kakvu štetu kojoj se izložio ili ju je pretrpio kupac zbog pogreške na proizvodu, a naročito bilo kakav gubitak ili štetu prouzročenu na filmovima objektivima ili drugoj opremi ili priboru upotrebljavanima s proizvodom ili bilo kakav gubitak uzrokovan kašnjenjem popravka.

Napomene;

- 1 Ovo je Jamstvo dodatak i ne utječe na statutorno pravo kupca.
- 2 Ako imate upita vezanih uz ovo Jamstvo, nazovite bilo koji od Olympusovih ovlaštenih servisnih centara navedenih u uputama.

Napomene o održavanju jamstva

- 1 Ovo jamstvo bit će valjano samo ako je Jamstveni list uredno popunio Olympus ili trgovac. Stoga provjerite jesu li upisani vaše ime, ime trgovca, serijski broj, godina, mjesec i dan kupnje.
- 2 Budući da se novi Jamstveni list ne izdaje, čuvajte ga na sigurnom.
- 3 Bilo koji zahtjev za popravak od strane kupca, a u istoj zemlji u kojoj je proizvod kupljen, podložno je uvjetima jamstva izdanog od strane Olympus distributera u toj zemlji. Tamo gdje lokalni Olympusov distributer ne izdaje zasebno jamstvo ili kad kupac nije u zemlji u kojoj je kupio proizvod, vrijede uvjeti ovog jamstva za cijeli svijet.

- 4 Gdje je to moguće, ovo Jamstvo vrijedi za cijeli svijet. Ovlaštenim Olympus servisnim centrima navedenima u ovom Jamstvu bit će drago ispoštovati ga.
- * Pogledajte priloženi popis za ovlaštenu međunarodnu Olympus servisnu mrežu.

Odricanje garancije

Olympus neće preuzeti odgovornost i ne garantira izravno niti posredno u svezi dijela ovih uputa ili programa, i ni u kom slučaju neće preuzeti odgovornost za tržišnu prikladnost ili posebnu namjenu bilo kojeg uređaja, te za posrednu ili neposrednu štetu proisteklu iz uporabe ili nemogućnosti uporabe opreme, programa ili uputa (uključujući, ali se ne ograničavajući na poslovni gubitak, prekid rada ili gubitak poslovnih podataka). Neke savezne države ne omogućavaju ograničavanje odgovornosti za izravnu ili posrednu štetu pa se ova ograničenja možda ne odnose na vas.

Zaštitni znakovi

- IBM je registrirani zaštitni znak tvrtke International Business Machines Corporation.
- Microsoft i Windows su registrirani zaštitni znaci tvrtke Microsoft Corporation.
- Macintosh je zaštitni znak tvrtke Apple Inc.
- SDHC/SDXC logotip je zaštitni znak.
- Eye-Fi registrirani je zaštitni znak tvrtke Eye-Fi, Inc.
- Ostali nazivi tvrtki i proizvoda navedeni u ovom priručniku su registrirani zaštitni znaci i/ili zaštitni znaci njihovih vlasnika.
- Norme za sustave datoteka fotoaparata navedene u ovome priručniku su norme »Design Rule for Camera File System/DCF« koje je postavila Japanska udruga proizvođača elektroničke i informatičke tehnologije (engl. Japan Electronics and Information Technology Industries Association, JEITA).

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NONCOMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.MPEGLA.COM)

Softver u ovom fotoaparatu može uključivati softver treće strane. Softver treće strane podliježe uvjetima i odredbama koje odrede vlasnici ili davatelji licence tog softvera, pod kojima je softver pružen i vama. Obavijesti o uvjetima i odredbama za softver treće strane, ako postoje, mogu se pronaći u PDF datoteci s obavijesti o softveru pohranjenoj na isporučenom CD-u ili na <http://www.olympus.co.jp/en/support/msgs/digicamera/download/notice/notice.cfm>

Powered by ARCSOFT.

HDMI, HDMI logotip i High-Definition Multimedia Interface su zaštitni znakovi ili registrirani zaštitni znakovi tvrtke HDMI Licensing LLC.

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

Fotoapar

Vrsta proizvoda	: Digitalni fotoapar (za snimanje i prikazivanje)
Sustav snimanja	
Slike	: Digitalno snimanje, JPEG (u skladu s Design rule for Camera File system (DCF))
Primjenljivi standardi	: Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
3D slike	: MP format
Zvuk uz slike	: Wave format
Video zapis	: MPEG-4AVC./H.264
Memorija	: Unutarnja memorija SD/SDHC/SDXC memorijska kartica Eye-Fi kartica
Broj efektivnih piksela	: 14.000.000 piksela
Optički element	: 1/2,3" CCD (primarni filtar boje)
Objektiv	: TG-310: Olympusov objektiv od 5,0 do 18,2 mm, f3.5 do 5.1 (odgovara objektivu od 28 do 102 mm na 35-milimetarskom fotoaparatu) TG-610: Olympusov objektiv od 5,0 do 25,0 mm, f3.9 do 5.9 (odgovara objektivu od 28 do 140 mm na 35-milimetarskom fotoaparatu)
Sustav mjerenja svjetla	: Digitalno ESP mjerenje, sustav spot mjerenja
Duljina ekspozicije	: 4 do 1/2000 s
Raspon snimanja	: TG-310: 0,5 m do ∞ (normalno) 0,1 m do ∞ (W), 0,3 m do ∞ (T) (makro način) 0,02 m do 0,5 m (f=6.5 (fiksirano)) (supermakro način) TG-610: 0,6 m do ∞ (normalno) 0,2 m do ∞ (W), 0,5 m do ∞ (T) (makro način) 0,03 m do 0,6 m (f=6.7 (fiksirano)) (supermakro način)
Zaslon	: TG-310: 2,7" TFT LCD zaslon u boji, 230.000 točaka TG-610: 3,0" TFT LCD zaslon u boji, 920.000 točaka
Priključak	: DC-IN utičnica, USB priključak, A/V OUT utičnica (Višestruki priključak)/ HDMI mikropriključak (tip D)
Automatski kalendarski sustav	: Od 2000. do 2099.
Otpornost na vodu	
Tip	: Odgovara IEC Standardnoj publikaciji 529 IPX8 (pod OLYMPUS uvjetima ispitivanja), dostupno na sljedećim dubinama. TG-310: 3 m/TG-610: 5 m
Značenje	: Fotoapar se može normalno koristiti pod vodom pri navedenom pritisku vode.
Otpornost na prašinu	: IEC Standardna publikacija 529 IP6X (pod OLYMPUS uvjetima ispitivanja)
Radno okruženje	
Temperatura	: -10 do 40 °C (upotreba)/ -20 do 60 °C (skladištenje)
Vlažnost	: 30 do 90 % (rad)/10 do 90 % (pohranjivanje)

Napajanje	: Jedna Olympus litij-ionska baterija ili USB ispravljač koji se prodaje zasebno TG-310: LI-42B/TG-610: LI-50B
Dimenzije	: TG-310: 96,3 mm (Š) × 63,4 mm (V) × 22,7 mm (D) (bez izbočina) TG-610: 99,5 mm (Š) × 64,5 mm (V) × 26,1 mm (D) (bez izbočina)
Masa	: TG-310: 155 g (s baterijom i karticom) TG-610: 190 g (s baterijom i karticom)

Litij-ionska baterija

	LI-42B	LI-50B
Vrsta proizvoda	: Punjiva litij-ionska baterija	Punjiva litij-ionska baterija
Standardni napon	: 3,7 V istosmjerne struje	3,7 V istosmjerne struje
Standardni kapacitet	: 740 mAh	925 mAh
Životni vijek baterije	: Oko 300 potpunih punjenja (varira ovisno o uporabi)	Oko 300 potpunih punjenja (varira ovisno o uporabi)
Radno okruženje		
Temperatura	: 0 °C do 40 °C (punjenje)/ -10 °C do 40 °C (upotreba)	0 °C do 40 °C (punjenje)/ -10 °C do 40 °C (upotreba)

USB-ispravljač (F-2AC)

Broj modela	: F-2AC-1A/F-2AC-2A/F-2AC-1B/F-2AC-2B
Napajanje	: 100 do 240 V izmjenične struje (50/60 Hz)
Izlazni napon	: 5 V istosmjerne struje, 500 mA
Radno okruženje	
Temperatura	: od 0 do 40 °C (upotreba)/ -20 do 60 °C (skladištenje)

Dizajn i tehničke karakteristike mogu se mijenjati bez prethodne najave.

Korištenje pri niskom temperaturama

Rad na niskoj temperaturi Olympus litij-ionske baterije jamči se do 0 °C.

Ipak, Olympus litij-ionska baterija ispitivana je za korištenje s ovim proizvodom na temperaturama do -10 °C.

Olympus litij-ionska baterija

TG-310: LI-42B

TG-610: LI-50B

- Fotoaparat može snimiti manje slika na nižoj temperaturi zato što mu je baterija skoro prazna.



<http://www.olympus.com/>

OLYMPUS EUROPA HOLDING GMBH

Službene prostorije: Consumer Product Division
Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburg, Njemačka
Tel.: +49 40 – 23 77 3-0/Faks: +49 40 – 23 07 61
Dostava robe: Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Njemačka
Pošta: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Njemačka

Europska služba tehničke pomoći:

Posjetite našu web-stranicu <http://www.olympus-europa.com>
ili nazovite BESPLATNI BROJ*: **00800 – 67 10 83 00**

iz Austrije, Belgije, Danske, Finske, Francuske, Njemačke, Luksemburga,
Nizozemske, Norveške, Portugala, Španjolske, Švedske, Švicarske, Velike Britanije.

* Neki operateri (mobilni) ne dopuštaju pristup ili zahtijevaju
posebno biranje međunarodnih besplatnih brojeva +800.

Za sve ostale europske zemlje koje nisu na popisu i u slučaju
da se ne možete spojiti na gore navedeni broj, koristite sljedeće
BROJEVE UZ NAPLATU: **+49 180 5 – 67 10 83** ili **+49 40 – 237 73 48 99**.
Naša Služba tehničke pomoći dostupna je od 9 do 18 sati po
srednjeeuropskom vremenu (od ponedjeljka do petka).

Ovlašteni zastupnici

Croatia: OLYMPUS D.O.O. ZA TRGOVINU
Avenija Većeslava Holjevca 40
HR-10020 Zagreb
Tel: +385 1 4899 000